

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Band:** 91 (1973)  
**Heft:** 63

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schweizerisches Handelsamtsblatt

## Feuille officielle suisse du commerce

### Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 63 - 715

Bern, Freitag 16. März 1973  
Berne, vendredi 16 mars 1973.

Erscheint täglich,  
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen  
Paraît tous les jours,  
les dimanches et jours de fêtes exceptés

91. Jahrgang  
91<sup>e</sup> année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern ☎ (031) 61 20 00 - Preise: Kalenderjahr Fr. 35.-, halbjährlich Fr. 21.-, Ausland Fr. 45.- jährlich - Inserate: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.  
Rédaction: Effingerstr. 3, 3011 Berne ☎ (031) 61 20 00 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas ☎ (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

No 63 - 16. 3. 1973

#### Inhalt - Sommaire - Sommario

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.  
Abhanden gekommene Werttite. - Titres disparus. - Titoli smarriti.  
Caspas Emil Spörri & Co. AG in Liquidation, Bäretswil.  
Landone SA en liquidation, Genève.  
Inetud SA en liquidation, Genève.  
Rechnungsruf und öffentliches Inventar.  
Avis d'inventaire et sommation publique.

##### Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Rapports économiques et de statistique sociale (Extrait de «La Vie économique», 2<sup>e</sup> fascicule).  
Postüberweisungsdienst mit dem Ausland. - Service international des virements postaux.  
Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

##### Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

#### Handelsregister -

#### Registre du commerce - Registro di commercio

##### Kantone / Cantons / Cantoni:

Glarus, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, St. Gallen, Graubünden, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel, Genève.

##### Glarus - Glaris - Glarona

2. März 1973. Handels- und Finanzgeschäfte usw.  
**Ostneried Aktiengesellschaft**, in Glarus. Mit Statuten vom 2. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Übernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Armin Schoop, von Basel und Romanshorn TG, in Murgenthal AG, als Präsident, und Christine Rudolf-Kälin, von Einsiedeln SZ, in Gwatt bei Thun, als Sekretärin; sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: c/o Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

2. März 1973. Handels- und Finanzgeschäfte usw.  
**WMG Aktiengesellschaft**, in Glarus. Mit Statuten vom 2. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Tätigkeit von Handels- und Finanzgeschäften aller Art. Abschluss von Leasing-Verträgen. Übernahme und Vergabe von Vertretungen. Technische und kommerzielle Verwertung von Patenten, Lizenzen und andern Rechten. Ausführung von Forschungs- und Entwicklungsarbeiten. Verwaltung von Vermögenswerten. Durchführung von Beratungen und Expertisen. Ausübung von Treuhandfunktionen und sonstigen Dienstleistungen. Die Gesellschaft kann Grundstücke erwerben, veräußern und vermitteln. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberkarten zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind und das Gesetz nicht zwingend etwas anderes bestimmt, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Es sind dies: Armin Schoop, von Basel und Romanshorn TG, in Murgenthal AG, als Präsident, und Christine Rudolf-Kälin, von Einsiedeln SZ, in Gwatt bei Thun, als Sekretärin; sie zeichnen zu zweien. Rechtsdomizil: c/o Domizil und Treuhand Aktiengesellschaft, Rathausgasse 1.

##### Freiburg - Fribourg - Friburgo

##### Bureau de Fribourg

5 mars 1973. Participations.  
**Nopa**, précédemment à Lugano, société anonyme (FOSC du 8.1.1973, No 5, p. 44). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 26 février 1973. La société a décidé de transférer son siège social à Fribourg. Les statuts ont été modifiés en conséquence. La société a pour but la participation dans la production, la distribution et en général dans l'exploitation de films et toute autre activité en relation avec son but. La société n'exerce aucune activité en Suisse. Les statuts originaux portent la date du 15 octobre 1971. Le capital social est de fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 500 actions de fr. 100 chacune, au porteur. Si les actionnaires sont

connus, les communications et convocations se font par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. Les administrateurs Giuliana Theus et Elena Burstein ont démissionné; leurs signatures sont radiées. Les procurations de Alberto Ardissoni; Jean Patrick de Selys Longchamps, et de Michel-Paul de Selys Longchamps, sont éteintes. A été nommé administrateur unique avec signature individuelle Louis Lombard, de Genève, à Collonge-Bellerive GE. Adresse: Grand'Places 1, c/o Société de Contrôle Fiduciaire S.A.

5 mars 1973. Participations.  
**Duncan, Gibey et Matheson S.A.**, à Fribourg, administration, vente de participations, etc. (FOSC du 27.10.1971, No 246, p. 2561). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 14 février 1973, la société a modifié ses statuts sur plusieurs points non soumis à publication. La signature de Jean-Paul Bapst, directeur, est radiée.

5 mars 1973. Outils diamantés.  
**Herbert et Manfred Kundt**, à Marly-le-Grand, outils diamantés pour toutes industries, société en nom collectif (FOSC du 20.1.1969, No 15, p. 132). La société est dissoute depuis le 1<sup>er</sup> janvier 1973. Sa liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

5 mars 1973. Outils diamantés.  
**Herbert Kundt**, à Marly. Le chef de la maison est Herbert Kundt, de nationalité allemande, à Marly. Outils diamantés pour toutes industries. Chemin de la Forêt.

5 mars 1973. Outils diamantés.  
**Manfred Kundt**, à Marly. Le chef de la maison est Manfred Kundt, de nationalité allemande, à Marly. Outillage diamanté à l'encre, de «Diamonds-Center». 5, Rte des Préalpes.

5 mars 1973. Importverres S.A., à Avry-sur-Matran, achat de verres, etc. (FOSC du 29.8.1972, No 202, p. 2277). L'administrateur Charles Roulet a démissionné; sa signature est radiée. Charles Bielmann, administrateur (inscrit) devient administrateur unique. A été nommé directeur avec signature collective à deux avec une personne autorisée: Samuel Fislser, de Berg ZH, à Avry-sur-Matran.

5 mars 1973. Toitures.  
**Jack Geneux**, à Fribourg, entreprise de toitures, étanchéité (FOSC du 13.10.1972, No 241, p. 2661). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

5 mars 1973. Immeubles.  
**Week, Aebly & Cie S.A.**, à Fribourg, gérance d'immeubles, etc. (FOSC du 22.3.1968, No 69, p. 614). L'administrateur et président Louis de Chollet, est décédé; ses pouvoirs sont éteints. Roselyne de Chollet, administratrice (inscrite), est nommée présidente. La société est engagée par la signature individuelle de la présidente ou par la signature collective à deux de la présidente avec un autre administrateur. Nouvelle adresse: 91, rue de Lausanne, dans ses propres locaux.

5 mars 1973. Entreprises électriques fribourgeoises, à Fribourg, établissement distinct de l'Etat (FOSC du 22.1.1971, No 17, p. 172). Par décision du Grand Conseil du 1<sup>er</sup> février 1972, la loi sur les Entreprises électriques fribourgeoises du 9 mai 1950 a été modifiée sur le point suivant soumis à publication. Le conseil d'administration est composé du Directeur du Département de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat, qui le préside, et de 12 à 15 membres, dont 8 sont nommés par le Grand Conseil, 6, y compris le directeur du Département de l'Industrie, du Commerce et de l'Artisanat, par le Conseil d'Etat, et 2 par le conseil d'administration lui-même. Les administrateurs Claude Genoud, président, et René Mauraux ont démissionné. Ont été nommés administrateurs: Pierre Dreyer, d'Ueberstorff, à Villars-sur-Glâne, président; Lucien Nusbaumer, de et à Fribourg; Louis Lanthmann, de Tentlingen, à Bulle, et Otto Marchon, de Vuisternens-en-Ogoz, à Marly. Procuration collective à deux avec une personne autorisée a été conférée à Paul Rime, de Charmey, à Fribourg. L'établissement est engagé par la signature collective à deux avec une personne autorisée du directeur, des sous-directeurs, du secrétaire général et des fondés de pouvoir.

5 mars 1973. Participations.  
**Teli S.A.**, à Fribourg, prise de participations et financement d'entreprises, etc. (FOSC du 1.3.1973, No 50, p. 571). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 27 février 1973, la société a converti des actions nominatives en actions au porteur. Les statuts ont été modifiés sur ce point et sur un autre point non soumis à publication.

##### Bureau Murten (Bezirk See)

5. März 1973. Metallwaren.  
**Hans Herrli AG**, in Kerzers. Fabrikation von und Handel mit Metallwaren (SHAB Nr. 235 vom 6.10.1972, S. 2594). Georges Vuille, von La Sagne, in Biel, ist zum Vizepräsidenten und Sekretär des Verwaltungsrates ernannt worden. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem anderen Mitglied des Verwaltungsrates oder dem Prokuristen. Gerhard Steinemann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschlossen. Seine Unterschrift ist erloschen.

##### Solothurn - Soleure - Soletta

##### Bureau Olten-Gösgen

2. Februar 1973. Metzgerei-Einrichtungen usw.  
**Koch Dulliken AG**, in Dulliken. Mit Statuten vom 1. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Herstellung und Vertrieb von Metzgerei-Einrichtungen, Geräten und Maschinen für das Hotel- und Gastgewerbe sowie die Lebensmittelindustrie. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Grundstücke erwerben und veräußern. Voll einbezahltes Grundkapital: Fr. 150 000, eingeteilt in 170 Stimmrechtsaktien Serie A zu Fr. 300 und 99 Stammaktien Serie B zu Fr. 1000, alle auf den Namen lautend. Mitteilungen und Einladungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Florida Koch-Bircher, von Basel, Präsidentin; Peter Koch, von Diengen, beide in Dulliken, und Stiem Abram, holländischer Staatsangehöriger, in Trimbach. Die Präsidentin führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Verwaltungsrates zeichnen kollektiv zu zweien. Domizil: Niederämterstrasse 50.

##### Bureau Stadt Solothurn

2. März 1973.  
**Interbrew Holding Beteiligungs- und Verwaltungs-Aktiengesellschaft** (Interbrew Holding Société anonyme de participations et d'administrations) (Interbrew Holding Company for participations and administrations) (Interbrew Holding Società per azioni per partecipazione e d'amministrazione), in Solothurn. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Beteiligung an und Verwaltung von in- und ausländischen Unternehmen, insbesondere solche der Getränkeindustrie und im speziellen der Brauereien sowie Bierwürzkonzentratabriken. Die Gesellschaft kann Vermögenswerte aller Art für eigene und fremde Rechnung erwerben, verwalten, verwalten und verwerten. Grundkapital: Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern alle Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch das Publikationsorgan. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört einzig an Dr. Fritz Hüslser, von Rickenbach LU, in Solothurn. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Westbahnhofstrasse 2, bei Advokaturbureau Dr. Fritz Hüslser.

2. März 1973.  
**Indufina Holding AG**, in Solothurn. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 1. März 1973 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an andern Unternehmen jeglicher Art im In- und Ausland, insbesondere Industriebeteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberkarten zu Fr. 1000. Mitteilungen an die Aktionäre: eingeschriebener Brief, sofern alle Adressen der Aktionäre bekannt sind, andernfalls durch das Publikationsorgan. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 3 Mitglieder. Ihm gehört einzig an Dr. Fritz Hüslser, von Rickenbach LU, in Solothurn. Er führt Einzelunterschrift. Domizil: Westbahnhofstrasse 2, bei Advokaturbureau Dr. Fritz Hüslser.

##### Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

2. März 1973. Elektrische Haushaltsartikel.  
**F. Krayer-Heller**, in Basel, elektrische Installationen (SHAB Nr. 298 vom 20.12.1957, S. 3331). Geschäftsnatur nun: Handel mit elektrischen Haushaltsartikeln.

2. März 1973. Elektrische-Installationen usw.  
**Struss & Trummer, Montagetarben**, in Basel. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 263 vom 10.11.1971, S. 2725). Firma nun: **Struss & Trummer, Elektrische Installationen und Montagetarben**. Geschäftsnatur nun: Ausführung von elektrischen Installationen und Montagetarben in Regie. Neues Domizil: Leonhardsgraben 31.

2. März 1973.  
**Verlag Oscar Bauer**, in Basel (SHAB Nr. 14 vom 18.1.1967, S. 212). Die Einzelfirma ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

2. März 1973.  
**Verlag Oscar Bauer, Inh. Ch. Hodel**, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Christoph Hodel-Miescher, von Basel, in Reinach BL. Verlag von Fachzeitschriften und damit verbundene Geschäfte. Direktor mit Einzelunterschrift: Hans Zeller, von Lenk i. S., in Basel. Einzelprokura: Anke Rogal, deutsche Staatsangehörige, in Basel. Aeschengraben 16.

2. März 1973. Elektro- und Feinmechanik.  
**Herm. Balzer**, in Basel, Elektro- und Feinmechanik (SHAB Nr. 89 vom 20.4.1964, S. 1226). Neues Domizil: Hirzbrunnallee 4.

2. März 1973.  
**Leder-Import AG in Basel (Società anonima d'importazione de cuirs à Bâle) (Società anonima per l'importazione di pellami a Basilea) (Leather import company limited at Basel)**, in Basel (SHAB Nr. 50 vom 29.2.1972, S. 516). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Edouard Bandler, Verwaltungsratspräsident, und Dr. Walter S. Schiess, Verwaltungsratsvizepräsident, beide infolge Demission. Unterschriften erloschen. Verwaltungsratsmitglieder mit Unterschrift zu zweien neu: Dr. Edgar F. Paltzer, von Pratteln, in Basel, Präsident, und Dr. Peter Gloor, von und in Basel. Unterschrift zu zweien neu: Alfred E. Sarasin, bisher Verwaltungsratsmitglied, nun Verwaltungsratsvizepräsident.

2. März 1973.  
**Schweizerische Volksbank, Zweigniederlassung in Basel** (SHAB Nr. 220 vom 19.9.1972, S. 2444). Genossenschaft mit Hauptsitz in Bern. Unterschrift Heinrich Weber, Direktor, erloschen. Walter Benz, bisher Stellvertreter Direktor, zeichnet nun als Direktor weiterhin zu zweien. Fritz Bürgi, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als Stellvertreter Direktor weiterhin zu zweien. Werner Meier, bisher Prokurist, führt nun Kollektivunterschrift zu zweien. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Hanspeter Greiner, von Basel, in Aesch BL; Werner Knap, von Basel, in Reinach BL; Jean-Pierre Savioz, von Olten, in Allschwil; Johann Ulrich Schild, von Hasliberg, in Ariesheim; Max von Warburg, von Aarberg und Basel, in Basel.

2. März 1973. Maschinen usw.  
**Esec Nord AG**, in Riehen, Im Niederholzboden 55, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 2. März 1973. Zweck: Herstellung von Maschinen, Werkzeugen, Testinstrumenten und Material aller Art für die Halbleiter-Industrie. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehört an: Karl Nikolaus, von Weinfelden, in Steinhausen, mit Einzelunterschrift. Direktor mit Einzelunterschrift: Nicolai Albertsen, deutscher Staatsangehöriger, in Zug.

2. März 1973.  
**AG für Isolierungen Basel**, in Basel (SHAB Nr. 68 vom 23.3.1971, S. 678). Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Ewald Kaufmann, von Luzern, in Zürich. Hans Rudolf Tschudin, nun in Bretzwil, bisher einziger Verwaltungsrat, zeichnet nun als Verwaltungsratspräsident ein.

2. März 1973.  
**Société Immobilière Montauroux SA Bâle**, in Basel (SHAB Nr. 30 vom 6.2.1973, S. 356). Einzelprokura, auch zur Veräußerung und Belastung von Grundstücken, neu: Peter Baer, von Kesswil, in Basel.

2. März 1973. Waren aller Art.  
**Wordis, F. K. Sibold**, in Basel, Waren aller Art (SHAB Nr. 276 vom 25. 11. 1969, S. 2717). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

2. März 1973.  
**Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker AG, Zweigniederlassung in Basel**, in Basel (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 204), mit Hauptsitz in Schönenwerd. Rudolf Strahm, bisher Prokurist, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen. Prokura zu zweien neu: Jean Füglistaler, von Oberwil AG, in Obererlinsbach, und René Schenker, von Dänikon, in Schönenwerd.

2. März 1973. Verwaltung usw.  
**Amorel AG (Amorel SA) (Amorel Ltd)**, in Basel, Engelsegasse 11 (bei Expertia Treuhand AG), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 2. März 1973. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Finanzierung von Beteiligungen aller Art. Die Gesellschaft kann alle Transaktionen des Mobilien- und Immobilienverkehrs, wie auch treuhänderische Geschäfte, tätigen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberriert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Arthur Meyer, von Basel, in Oberwil BL, Präsident, und Jean Keller, von Pleigne, in Delémont, beide mit Einzelunterschrift.

2. März 1973. Chemisch-technische Produkte usw.  
**E. Hummel & Co.**, in Basel, Kommanditgesellschaft, chemisch-technische Produkte usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1968, S. 192). Gesellschaft aufgelöst. Aktiven und Passiven sind an die «E. Hummel & Co. AG», in Basel, übergegangen. Liquidation beendet. Firma erloschen.

2. März 1973. Chemisch-technische Produkte usw.  
**E. Hummel & Co. AG**, in Basel, Eidgenossenweg 14a, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 2. Februar 1973. Zweck: Fabrikation von chemisch-technischen und kosmetischen Produkten, Handel mit Waren aller Art, Übernahme von Vertretungen, Betrieb einer Glas- und Gebäudereinigung, Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmungen beteiligen, welche mit ihrem Zweck in Beziehung stehen oder diesem förderlich sind. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberriert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Übernahme: Aktiven von Fr. 93 171.80 und Passiven von Fr. 37 127 der erloschenen Kommanditgesellschaft «E. Hummel & Co.», in Basel, gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972, zum Preis von Fr. 56 044.80, welcher dem Aktienüberschuss entspricht. Verwaltungsvertrag: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Edgar Hummel, von Basel, in Allschwil, Präsident, und Werner Blaser, von Basel, in Muttenz, beide mit Einzelunterschrift.

2. März 1973. Speditionen usw.  
**Kühne & Nagel Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Basel**, in Basel (SHAB Nr. 25 vom 31. 1. 1972, S. 263), mit Hauptsitz in Zürich. Prokuren Achille Schilling und Kurt Zöbeli erloschen.

2. März 1973.  
**Automaten- & Reklame AG**, in Basel (SHAB Nr. 192 vom 17. 8. 1972, S. 2179). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Adliswil verlegt (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1973, S. 378). Die Firma wird daher vom Amtes wegen gelöscht.

#### St. Gallen - St. Gall - San Gallo

28. Februar 1973.  
**P. Gschwind, Comestibles**, in St. Gallen, Handel mit Comestibles, Weinen und Fruchtsäften; Traiteur (SHAB Nr. 294 vom 16. 12. 1971, S. 3024). Diese Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen teilweise über an die Nachfolgerfirma «Comestibles Gschwind AG», in St. Gallen.

28. Februar 1973.  
**Comestibles Gschwind AG**, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 28. Februar 1973 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Comestibles, Weinen und Fruchtsäften; Traiteur. Die Gesellschaft kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen oder solche erwerben, sowie auch Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000, welche durch Sacheinlagen von Fr. 110 000 und durch Bareinzahlung von Fr. 90 000 voll liberriert sind. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Februar 1973 von der bisherigen Einzelfirma «P. Gschwind, Comestibles» in St. Gallen, den Geschäftsbetrieb mit den in der Ueberrahmbilanz per 1. September 1972 näher bezeichneten Aktiven und Passiven, nämlich Aktiven von Fr. 385 858.44 und Passiven von Fr. 113 342.15 zum Ueberrahmepreis von Fr. 272 516.29, wovon Fr. 100 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Im weiteren übernimmt die Gesellschaft gemäss Sacheinlagevertrag vom 28. Februar 1973 von Hans Peter Zellweger 1 Auto «Volvo» zum Preis von Fr. 10 000, welcher an das Grundkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an Peter Gschwind, von Riehen BS und Therwil BL, in St. Gallen, Präsident; Hans Peter Zellweger, von Jegenstorf BE, in Egnach TG, und Jules Wick, von Jonschwil, in St. Gallen; alle drei führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Neugasse 46.

5. März 1973. Immobilien.  
**Been AG**, bisher in Gollach, Handel mit und Vertrieb von Textilien aller Art, insbesondere Schürzen (SHAB Nr. 130 vom 8. 6. 1970, S. 1317). An der Generalversammlung vom 2. März 1973 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz der Gesellschaft wurde nach St. Gallen verlegt. Zweck ist nun: Handel mit und Verwaltung von Liegenschaften aller Art, ferner Projektierung und Erstellung von Bauten aller Art im In- und Ausland. Die Gesellschaft kann sich an gleichartigen Unternehmen direkt oder indirekt beteiligen. Gleichzeitig wurden die bisherigen 50 Namenaktien zu Fr. 1000 in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000 umgewandelt. Die übrigen Änderungen betreffen die publikationspflichtigen Tatsachen nicht. Bruno Egli ist aus dem Verwaltungsvertrag ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Peter Schambeck, von und in St. Gallen, mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Lindenstrasse 153, bei Peter Schambeck.

5. März 1973. Immobilien.  
**Wafri AG**, bisher in Mörswil, An- und Verkauf sowie Vermittlung von Liegenschaften aller Art usw. (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1972, S. 2928). An der Generalversammlung vom 2. März 1973 wurde der Sitz der Gesellschaft nach Heerbrugg, Gemeinde A u., verlegt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Geschäftsdomizil: Karl-Völker-Strasse 6, bei Fritz Walker.

5. März 1973. Schuhe.  
**Kapru AG, Rebstein**, in Rebstein, Import und ein-gros-Handel mit Schuhen usw. (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1970, S. 1404). An der Generalversammlung vom 2. März 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Zweck ist nun: Import von sowie Engros-Handel mit Schuhen und verwandten Artikeln, ferner Führung von Handelsgeschäften aller Art. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen im In- und Ausland beteiligen und Grundstücke erwerben.

5. März 1973. Feinmechanik.  
**Microba AG**, in Haag, Gemeinde Sennwald, Führung eines feinmechanischen Gewerbetriebes (SHAB Nr. 55 vom 6. 3. 1972, S. 581). An der Generalversammlung vom 2. März 1973 wurden die Statuten teilweise geändert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht berührt. Das Grundkapital von Fr. 100 000 ist nun voll liberriert.

5. März 1973.  
**Mundo-Beteiligungs-gesellschaft AG**, in Altstätten SG; Erwerb von und Beteiligung an Gesellschaften und Unternehmen, welche die Herstellung und den Vertrieb von Möbeln betreiben usw. (SHAB Nr. 132 vom 8. 6. 1972, S. 1477). Neues Geschäftsdomizil: Industriestrasse.

5. März 1973.  
**Mundo-Möbel AG**, in Altstätten SG; Herstellung von Polstermöbeln aller Art usw. (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1971, S. 3133). Neues Geschäftsdomizil: Industriestrasse.

5. März 1973.  
**Storen- und Maschinenfabrik Emil Schenker AG, Zweigniederlassung in St. Gallen** (SHAB Nr. 20 vom 26. 1. 1971, S. 204), mit Hauptsitz in Schönenwerd. Rudolf Strahm ist nun Vizedirektor und führt anstelle der Prokura nun Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jean Füglistaler, von Oberwil AG, in Obererlinsbach, Gemeinde Erlinsbach, und René Schenker, von Dänikon, in Schönenwerd.

5. März 1973. Verlag.  
**Zollhofer & Co. A.-G.**, in St. Gallen, Betrieb einer Buchdruckerei und Verlagsanstalt usw. (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1972, S. 245). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Peter Kleiner, von Rorschacherberg, in St. Gallen.

5. März 1973. Benzin.  
**Walter Keller**, in Haag, Gemeinde Sennwald, Betrieb einer Migroltankstelle (SHAB Nr. 74 vom 28. 3. 1972, S. 797). Diese Firma ist infolge Gründung einer Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Walter Keller & Sohn, Migrol-Tankstelle», in Haag, Gemeinde Sennwald.

5. März 1973.  
**Walter Keller & Sohn, Migrol-Tankstelle**, in Haag, Gemeinde Sennwald. Walter Keller-Hagmann und Walter Keller-Rutz, beide von Oberuzwil SG, in Haag, Gemeinde Sennwald, sind unter obiger Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1973 ihren Anfang nahm. Die Gesellschaft übernimmt Aktiven und Passiven von der bisherigen Firma «Walter Keller», in Haag, Gemeinde Sennwald. Betrieb einer Migrol-Tankstelle; Handel mit Autozubehör. Kreuz.

5. März 1973.  
**Fritz u. Julius Walser**, in Quinten, Gemeinde Quarten, Schiffsbetrieb, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 164 vom 17. 7. 1957, S. 1937). Fritz Walser ist aus der Gesellschaft ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu sind der Gesellschaft beigetreten: Othmar Walser, von Quinten, Gemeinde Quarten, in Murg, Gemeinde Quarten, und Kurt Schumacher, von Mels SG, in Quinten, Gemeinde Quarten. Die Firmabezeichnung lautet nun Schiffsbetrieb Quinten, Julius Walser, Othmar Walser & Kurt Schumacher, und die Geschäftsnatur: Ausführung von Personen- und Warentransporten auf dem Wassersee. Geschäftsdomizil: Haus Bünte, bei Kurt Schumacher.

5. März 1973.  
**Schertenleib Rollandbau**, in Haag, Gemeinde Sennwald. Inhaber der Firma ist Willi Schertenleib, von Heimiswil BE, in Haag, Gemeinde Sennwald. Fabrikation von sowie Handel mit Rollanden und Storen. Gicssen.

5. März 1973. Taxi.  
**Taxi Nüssli**, in Gossau SG. Inhaber der Firma ist Ernst Nüssli-Hofstetter, von Nesslau, in Gossau SG. Betrieb eines Taxiunternehmens. St.-Gallerstrasse 204.

5. März 1973. Vieh.  
**W. Hinterberger**, bisher in Nesslau, Gastwirtschaft und Viehhandel (SHAB Nr. 273 vom 21. 11. 1963, S. 3309). Die Firma hat ihren Sitz nach Frümens, Gemeinde Sennwald, verlegt, wo der Firmainhaber Walter Hinterberger nun auch wohnt. Geschäftsnatur ist nun: Betrieb einer Kälbermast. Geschäftsdomizil: Frohl.

5. März 1973. Schlosserei.  
**Karl Fluri**, in Rorschach, Bauschlosserei und Konstruktionswerkstätte (SHAB Nr. 259 vom 3. 11. 1972, S. 2855). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Luzia Koller, von Appenzel, in Gollach.

5. März 1973.  
**M. Hirsbrunner**, in Oberuzwil, Drogerie (SHAB Nr. 58 vom 10. 3. 1966, S. 798). Die Firma lautet nun Drogerie Maja Hirsbrunner. Geschäftsdomizil: Bahnhofstrasse 30.

5. März 1973. Haushaltsartikel.  
**Walter Rutz**, in St. Gallen, Handel mit Haushaltsartikeln unter der Bezeichnung «Strongboy» (SHAB Nr. 231 vom 4. 10. 1971, S. 2413). Neues Geschäftsdomizil: Zürcher Strasse 293.

5. März 1973. Immobilien.  
**Eugen Fisch**, in Flawil, Metzgerei-Wursterei (SHAB Nr. 171 vom 25. 7. 1966, S. 2388). Geschäftsnatur ist nun Handel mit Liegenschaften. Neues Geschäftsdomizil: Weidegstrasse 32.

5. März 1973. Café-Restaurant.  
**Meinrad Fuchs**, in Wil SG, Betrieb des Café-Restaurants Sonne (SHAB Nr. 5 vom 8. 1. 1968, S. 38). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

5. März 1973.  
**Hans Kamm, Gasthaus Sunnahof**, in Oberschan, Gemeinde Wartau, (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1967, S. 1555). Diese Firma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

#### Graubünden - Grisons - Grigoloni

27. Februar 1973.  
**Ingenieurbüro Caviezler AG**, in Chur. Neue Aktiengesellschaft gemäss Statuten vom 15. Februar 1973. Zweck: Betrieb eines Ingenieurbüros, insbesondere für heizungstechnische Berechnungen, Architekturarbeiten, Generalunternehmung, Handel und Verwaltung von Liegenschaften jeder Art. Bei 50 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 500; Fr. 37 000 sind durch Sacheinlagen und Fr. 13 000 in bar voll liberriert. Gemäss Sacheinlagevertrag vom 15. Februar 1973 übernimmt die Gesellschaft von der nicht eingetragenen Einzelunternehmung Augustin Caviezler, in Chur, Aktiven (Bank, Wertschriften, Mobilien und Fahrzeug) zum Ueberrahmepreis von Fr. 37 570.97. Dafür erhält der Sacheinleger 74 voll liberrierte Namenaktien zu Fr. 500 unter gleichzeitigem Guttschiff des Restbetrages von Fr. 570.97. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsvertrag: 1 bis 5 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Augustin Caviezler, von Vrin, in Chur. Domizil: Ottostrasse 4 (eigenes Büro).

5. März 1973.  
**Fininduco, Compagnie financière et commerciale S.A. in Liq.**, in Chur (SHAB Nr. 227 vom 27. 9. 1972, S. 2511). Die Liquidation ist bereits durchgeführt. Da aber die Zustimmungen der eidgenössischen und kantonalen Steuerverwaltungen nicht vorliegen, kann die Firma noch nicht gelöscht werden.

5. März 1973. Lebensmittel.  
**J. Hutter**, in Zizers, Handel mit Lebensmitteln usw. (SHAB Nr. 225 vom 28. 9. 1964, S. 2913). Diese Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöscht.

5. März 1973. Beni mobili ed immobili.  
**Sunrise S.A.**, in Roveredo, beni mobili ed immobili (FUSC del 23. 2. 1965, N° 44, p. 584). Dr. Giancarlo Zoboli, dimissionario, non è più presidente del consiglio di amministrazione; la sua firma è estinta. Nuovo presidente del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è: Dr. Luciano Longhi, cittadino italiano, in Bologna.

5. März 1973. Wertschriften.

**In-Team Holding AG**, in St. Moritz, Erwerb und Verwaltung von Wertschriften (SHAB Nr. 29 vom 5. 2. 1973, S. 346). Nelly Lurani Cernuschi-Suter ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Dr. Heinz Cattani, von Engelberg, in St. Moritz.

5. März 1973. Beteiligungen usw.  
**Inter-Invesco AG**, in Chur, Beteiligungen und Wertschriften (SHAB Nr. 104 vom 4. 5. 1972, S. 1142). Neue Adresse des Domizilträgers: Quaderstrasse 7.

5. März 1973. Beteiligungen.  
**Magate AG**, in Chur, Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 223 vom 24. 9. 1962, S. 2719). Neues Domizil: c/o Dr. Hans Berner, Gäugelstrasse 62.

5. März 1973. Partecipazioni.  
**Holding d'ingénieurs S.A. in liquidazione**, in Roveredo, partecipazioni (FUSC del 10. 4. 1970, N° 82, p. 791). La liquidazione è terminata. La società è cancellata.

5. März 1973. Hoch- und Tiefbau.  
**A. Mainetti & Söhne**, in Splügen, Hoch- und Tiefbau, infolge Konkurs aufgelöste Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 31 vom 8. 2. 1960, S. 453). Nachdem das Konkursverfahren geschlossen worden ist, wird die Firma von Amtes wegen gelöscht.

5. März 1973.  
**Verreinigung der Sporthotels von Davos**, in Davos, Vcrein (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1956, S. 423). In der Generalversammlung vom 11. 12. 1972 wurde die Auflösung beschlossen und festgestellt, dass die Liquidation beendet ist. Die Firma wird daher gelöscht.

5. März 1973. Beteiligungen.  
**Relafin A.-G.**, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 74 vom 1. 4. 1970, S. 708). Neue Adresse des Domizilträgers: Quaderstrasse 7.

5. März 1973. Textilartikel.  
**Grieder & Cie. AG, Filiale St. Moritz**, Zweigniederlassung in St. Moritz, Detail- und Engros-Handel mit Textilartikeln usw. (SHAB Nr. 298 vom 19. 12. 1972, S. 3251), mit Hauptsitz in Zürich. Die Unterschriften von Hans Georg Maeder und Erwin Rom, Prokurist, sind erloschen. Neue Verwaltungsräte Michel Brunschwig und Jean-Jacques Brunschwig, beide von und in Genf; sie zeichnen einzeln.

#### Tessin - Tessin - Ticino

##### Ufficio d'Acquarossa

2 marzo 1973. Beni mobili ed immobili.  
**Cima Norma SA**, in Torre (FUSC del 26. 1. 1972, N° 21, p. 226). Dr. Antonio Antognini, deceduto, non fa più parte del consiglio di amministrazione e il suo diritto di firma è estinto. Al suo posto è stato nominato Fabio Ferrari, da Ludiano, in Ginevra. Il consiglio di amministrazione è ora così composto: Luigi Ferrazzini (già iscritto), ora presidente; Dr. Francesco Antognini (già iscritto), vice-presidente; Fabio Ferrari (nuovo), membro e segretario. La società è vincolata dalla firma collettiva a due dei membri del consiglio di amministrazione, come finora.

2 marzo 1973. Costruzioni.  
**Martinoli Vittorio**, in Semione, impresa di costruzioni edili e stradali (FUSC del 9. 1. 1952, N° 6, p. 54). La ditta è cancellata per cessazione del commercio.

2 marzo 1973. Officina meccanica, ecc.  
**Angelo Solari**, in Olivione, officina meccanica, costruzioni in ferro, ecc. (FUSC del 23. 4. 1948, N° 94, p. 1148). La ditta è cancellata in seguito al decesso del titolare.

2 marzo 1973. Olii.  
**Eagle Oil Binl Ateardo**, in Olivione, commercio in olii, ecc. (FUSC del 6. 3. 1969, N° 54, p. 507). La ditta è cancellata per cessazione del commercio e susseguente cessione dell'attivo e passivo alla ditta «Eagle Oil SA», in Torre, già iscritta.

##### Ufficio di Bellinzona

2 marzo 1973.  
**Banca della Svizzera Italiana, Succursale di Bellinzona**, in Bellinzona (FUSC del 20. 3. 1972, N° 67, p. 715), società anonima con sede principale a Lugano. Le firme di Ernesto Albrecht e Giocando Giorgetti, tutti e due condirettori; Luciano Moro, vice-direttore; Igino Salmina, procuratore, ed Ermenegildo Bucciarelli, sono estinte. Renato Campana, da Valcolla, in Mendrisio, è stato nominato condirettore con firma a due con altri già iscritti. Pietro Fontana, precedentemente condirettore, è ora direttore con firma collettiva a due con altro avente diritto, esclusivamente per la succursale di Bellinzona.

2 marzo 1973.  
**Banca di Partecipazioni ed Investimenti SA, succursale di Bellinzona** (FUSC del 10. 1. 1972, N° 7, p. 68), con sede principale a Losanna. Nella sua assemblea generale straordinaria del 7 dicembre 1972, la società ha modificato il suo scopo nel senso che il suo raggio d'attività si estende all'insieme del territorio svizzero e, eccezionalmente, all'estero. Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

2 marzo 1973. Trasporti.  
**Grossi Athos**, in Bellinzona, trasporti di cose (FUSC del 27. 7. 1971, N° 173, p. 1872). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione del commercio.

2 marzo 1973. Trasporti.  
**Grossi Anna Maria**, in Bellinzona. Titolare della ditta è Anna Maria Grossi, da ed in Montecrasio, moglie di Athos che dà il suo consenso. Trasporti di cose. Via Mesolcina.

##### Ufficio di Locarno

5 marzo 1973. Impresa pittora.  
**Franzoni Cesare**, in Locarno (FUSC del 1. 11. 1940, N° 257, p. 2007), impresa pittora. La ditta è cancellata, su istanza del titolare, per cessazione del commercio. Attivo e passivo al 1° gennaio 1973, vengono assunti dalla nuova ditta «Franzoni Marco», in Locarno.

5 marzo 1973. Impresa pittora, pavimenti, ecc.  
**Franzoni Marco**, in Locarno. Titolare: Marco Franzoni, da Locarno, in Losone. La ditta riprende, al 1° gennaio 1973, l'attivo e il passivo della cessata ditta «Franzoni Cesare», in Locarno, cancellata. Impresa di pittura, verniciatura, fornitura e posa pavimenti. Via Pedramonte 7.

##### Ufficio di Lugano

2 marzo 1973.  
**SIL Società Immobiliare Lugano S.A.**, in Lugano (FUSC del 28. 6. 1972, N° 149, p. 1705). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 1° marzo 1973 la società ha deciso di aumentare il capitale sociale da fr. 4.000.000 a fr. 10.000.000 mediante l'emissione di 2500 nuove azioni al portatore da fr. 2000 cadauna, liberate al 20% (fr. 1.000.000) e 10000 nuove azioni nominative da fr. 100 cadauna, interamente liberate. Lo statuto è stato modificato di conseguenza. Il capitale sociale è ora di fr. 10.000.000, diviso in 4000 azioni al portatore da fr. 2000 cadauna e 20000 azioni nominative da fr. 100 cadauna, liberato nella misura di fr. 6.000.000.

2 marzo 1973. Attività commerciale, ecc.  
**Forindus S.A.**, in L u g a n o. Società anonima con atto notarile e statuto del 2 marzo 1973. Scopo: l'attività commerciale, rappresentanze, assunzioni di operazioni, prestazioni di engineering nel settore industriale, prodotti metallurgici in particolare. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni e comunicazioni agli azionisti e ai terzi: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Giangiorgio Spiess, da Laufen-Uhwiesen, in Lugano, presidente; Dr. Diego Lissi, da Bissonne, in Castagnola di Lugano, membro, entrambi con firma individuale. Recapito: Via Pioda 14, c/o Fidinar S.A. Fiduciaria d'Investimenti e amministrazioni.

5 marzo 1973.  
**Carlo Petralli Officina meccanica**, in Viganella. Titolare: Carlo Petralli, da Valcolla, in Piandera. La lavorazione meccanica di metalli e materie plastiche. Via agli Orti 20.

5 marzo 1973.  
**Nuova Filatelia di Mangili Claudio**, in Melano. Titolare: Claudio Mangili, da Cureggia, in Melano. Commercio in francobolli e filatelia in genere. Via Cantonale.

5 marzo 1973. Autoveicoli, ecc.  
**Franco Masoni in liquidazione concordataria**, in Rivera, importazione autoveicoli, ecc. (FUSC del 16. 8. 1971, N° 189, p. 207). Questa ditta è cancellata essendo terminata la liquidazione.

5 marzo 1973.  
**Latteria Sociale di Sessa, Monteggio e Croglia**, in Sessa, società cooperativa (FUSC del 22. 11. 1961, N° 274, p. 3403). Con verbale dell'assemblea generale del 28 gennaio 1972 la società ha deciso il proprio scioglimento. Questa ragione sociale è cancellata essendo terminata la liquidazione.

#### Distretto di Mendrisio

5 marzo 1973. Immobili.  
**Albarbau A.G. in liquidazione** in Chiasso, progettazione, direzione, costruzione di immobili, ecc. (FUSC del 29. 12. 1971, N° 304, p. 3135). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso.

5 marzo 1973. Elettrodomestici, ecc.  
**Isam S.A.**, in Balerna. Società anonima con atto notarile e statuto in data 28 febbraio 1973. Scopo: l'importazione ed esportazione, commercio all'ingrosso ed al minuto, segnatamente nel ramo degli elettrodomestici, radio TV, cinefoto-ottica, orologi, gioielleria, compra-vendita oro, confezioni tabacchi, emporio di articoli regalo, compra-vendita immobili, operazioni finanziarie sia in Svizzera che all'estero. Capitale: fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente un amministratore unico nella persona di Dr. Alessandro Villa, di Bellinzona, in Chiasso, con firma individuale. Recapito: Via Magazzini Generali 8, uffici propri.

#### Waadt - Vaud - Vaud

##### Bureau d'Aigle

5 marzo 1973. Immeubles.  
**Katrina S.A.**, a Ollon (FOSC del 16. 9. 1963, p. 2635), immeubles. L'amministratore Albert Moreillon est actuellement domicilié à Chesières sur Ollon, chalet Mirastel.

5 marzo 1973. Immeubles.  
**Les Hironnelles S.A.**, Chesières, a Ollon (FOSC del 11. 10. 1965, p. 3176), immeubles. L'amministratore Albert Moreillon est actuellement domicilié à Chesières sur Ollon, chalet Mirastel. Les locaux sont transférés chez l'administrateur à Chesières sur Ollon, chalet Mirastel.

5 marzo 1973. Immeubles.  
**S. I. Sous le Châtelard S.A.**, a Villeneuve, société anonyme dissoute et liquidée (FOSC del 31. 10. 1972, p. 2823). La raison est radiée avec l'accord des administrations fiscales.

##### Bureau d'Avenches

5 marzo 1973. Menuiserie.  
**Jean-Claude Gonin**, a Olyeres. Le chef de la maison est Jean-Claude Gonin, de Fontaines-sur-Grandson, à Olyeres. Menuiserie.

##### Bureau de Lausanne

2 marzo 1973. Immeubles.  
**Cosigma Lausanne S.A.**, a Lausanne. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> mars 1973. But: affaires immobilières et achat de valeurs de placements. Reprise de biens: parcelles de propriété par étages 8621, 8622, 8623 et 8624, constituant respectivement les lots III 141 à III 144 de la parcelle de base 7395 à Lausanne, pour le prix de fr. 1.100.000; et parcelle 7465, plan folio 169 sise à Lausanne, ainsi qu'un garage attenant sur la parcelle contiguë 7468, pour le prix de fr. 380.000. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres; Henri Brehbühl, de Genève, à Thônex-Genève, président, et Daniel Masson, d'Ecublens VD, et Seeburg BE, à Vuflens-le-Château, lesquels signent collectivement à deux. Adresse: Avenue Mon-Repos 14 (chez de Rham et Cie).

2 marzo 1973.  
**Epogravure S.A.**, a Renens. Nouvelle société anonyme. Date des statuts: 1<sup>er</sup> mars 1973. But: reproduction par gravure, lithographie, photographie ou tout autre procédé, de toutes oeuvres d'art et leur édition, ainsi que tout travail dans le domaine des arts graphiques. Reprise de biens: machines, matériel, mobilier et droits d'exclusivité, pour le prix de fr. 25.000. Capital: fr. 50.000, entièrement libéré, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Conseil: d'un ou de plusieurs membres. Seule administratrice avec signature individuelle: Ginette Koog, de Bulle, à Renens. Adresse: Avenue des Paudex 8 (chez Ginette Koog).

##### Bureau de Nyon

Rectification.  
**GARGUNA S.A.**, a Arzier, participations (FOSC del 14. 8. 1972, p. 2145). Raison sociale exacte GARGUNA S.A.

5 mars 1973. Bonneterie.  
**Usimat S.A.**, a Nyon, fabrication, réparation, achat et vente de tous métiers pour la bonneterie (FOSC del 21. 7. 1971, p. 1812). Charles Péleraux, de nationalité française, à Lausanne, est nommé directeur, avec signature individuelle; Charly Marty, d'Allerswil FR, à Nyon, est nommé fondé de procuration; il signe collectivement à deux.

5 mars 1973.  
**Études et Bonneterie S.A.**, a Nyon (FOSC del 29. 8. 1972, p. 2279). Ont été nommés fondés de pouvoir: Charly Marty, d'Allerswil FR, à Nyon; René Chas, de nationalité française, à Genève; Michel Bourgeois, de nationalité française, à Gland. Ils engagent la société par leur signature collective à deux.

5 mars 1973. Hôtel.  
**Angèle Billeter**, a Coppet, exploitation d'un hôtel-café-restaurant à l'enseigne «Hôtel d'Orange» (FOSC del 12. 1. 1967, p. 127). La raison sociale est radiée par suite de remise de commerce.

##### Bureau d'Orbe

5 mars 1973.  
**R. Allegrini**, a Orbe (FOSC del 23. 5. 1949, N° 119, p. 1386). Cette raison individuelle est radiée par suite de décès du titulaire.

##### Bureau de Payerne

5 mars 1973.  
**Claude Monnier, Lunetterie de la Broye**, a Payerne. Le titulaire est Claude Monnier, de Genève, Nyon et Eclépens, à Aubonne. Lunetterie et commerce d'instruments d'optique. Rue de Lausanne N° 4.

5 mars 1973. Publicité.  
**Jacques Oetli**, a Payerne (FOSC del 25. 11. 1968, p. 2550), produits pour la publicité et l'industrie. La maison supprime l'enseigne «Etablissement Adoc», cette dénomination étant incorporée à la raison commerciale qui devient «Etablissement Adoc, Jacques Oetli». L'adresse est actuellement: rue de la Gare 8.

#### Wallis - Valais - Vallesse

##### Bureau Brig

2. März 1973.  
**Hotel-Restaurant Walliserhof, Geschw. Willisch**, in Täsch. Zwischen Armin Willisch, in Zermatt; Bernhard Willisch und Maria Willisch, beide in Täsch, alle von Täsch, besteht seit 15. Februar 1973 eine Kollektivgesellschaft. Hotel mit Restaurant und Wirtschaft.

2. März 1973. Immobilien.  
**S. I. Les Beau Mâzès S.A.**, bisher in Siders (SHAB Nr. 148 vom 21. 6. 1972). Gemäss Beschluss der Generalversammlung hat die Gesellschaft ihre Statuten geändert und den Sitz der Gesellschaft nach Visp verlegt. Die Firma lautet neu: **Les Beau Mâzès S.A.** Die ursprünglichen Statuten datieren vom 1. Juli 1965. Zweck: Erwerb, Verkauf, Tausch, Vermietung, Bau, Finanzierung, Nutzung, Verwaltung von Gebäulichkeiten oder Grundstücken sowie Beteiligung an finanziellen Operationen. Das Grundkapital von Fr. 60.000, eingeteilt in 60 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000, ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist die SHAB. Wenn die Adressen aller Aktionäre bekannt sind, können die Einberufung der Aktionäre und die Mitteilungen der Verwaltung an die Aktionäre auch durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Der Verwaltung, bestehend aus 1 bis 5 Mitgliedern: einziges Mitglied René Bayard, von Leuk, in Visp; er ist einzelzeichnungsberechtigt. Das bisher einzige Mitglied der Verwaltung, Arnaldo Corvasce, ist zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Geschäftsadresse: Bahnhofstrasse 6.

2. März 1973. Datenverarbeitung.  
**Interdass Yvonne GERMUND**, in Zeneggen. Inhaberin dieser Firma ist Yvonne GERMUND, von Treyvaux FR, in Zeneggen. Dienstleistungsunternehmen auf den Gebieten elektronischer Datenverarbeitung, Adressenwesen, Werbung und Touristik. Rechenzentrum. Einzelprokura ist erteilt worden an Wolfgang Scherer, Bundesdeutscher Staatsangehöriger, in Neunkirchen BRD. Geschäftsadresse: Schallmatte.

3. März 1973.  
**Enrico Audi**, succ. d'Alfeo Chiesa, **Transports Internationaux**, in Brig (SHAB Nr. 33 vom 10. 2. 1969). Löschung infolge Todes des Inhabers. Uebernahme der Aktiven und Passiven durch nachstehend eingetragene Firma «Audi & Cie, Internationale Transporte», Kollektivgesellschaft, in Brig-Glis.

3. März 1973.  
**Audi & Cie, Internationale Transporte (Audi & Cie, Transports Internationaux)**, in Brig-Glis. Zwischen Alice Audi geborene Riz, Witwe des Enrico, von und in Brig-Glis, und Beat Schmid, von Uebernahme der Aktiven und Passiven vorstehend gelöschter Firma «Enrico Audi, succ. d'Alfeo Chiesa, Transports Internationaux», in Brig. Internationale Transporte; Zollagentur, Verteilungen; Reexpeditionen; Spezialtransporte verderblicher Lebensmittel, Möbel und Maschinen; Kommissionen; Vertretungen; Reisebüro; Kommerzielle Auskünfte; Transportversicherungen; Handelsagenturen; Verwaltung, Kauf und Verkauf von Immobilien. Geschäftsadresse: Sonnenstrasse 7.

##### Bureau de St-Maurice

5 mars 1973.  
**Société hôtelière de Morgins SA**, a Troistorrens (FOSC del 22. 11. 1960, p. 3329). Le président Claude Mermier, le secrétaire Vital Mariétan et l'administrateur Léon Abouafia sont démissionnaires et leurs signatures radiées. Selon écrits dans le conseil d'administration William-Chares Zuber, de Prilly, à Savigny, comme président, et Jean-Luc Spahr, de Sion, à Monthey, comme secrétaire. André Berrut, jusqu'ici membre sans signature, est vice-président. La société est engagée par la signature individuelle du président ou par celles collectives des vice-président et secrétaire.

#### Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

##### Bureau de La Chaux-de-Fonds

5 mars 1973. Mécanique.  
**Augsburger et Jaggi S.A.**, a La Chaux-de-Fonds. Suivant acte authentique et statuts du 23 février 1973, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but d'exploiter un atelier de mécanique et de fabrication d'étampes pour frappe à chaud et pour objet la continuation de l'industrie exercée par Pierre Augsburger et Gilbert Jaggi, rue de la Ronde 4bis, à La Chaux-de-Fonds, dont l'apport a été fait à la société comme indiqué ci-après. Le capital social de fr. 50.000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est libéré jusqu'à concurrence de fr. 30.000. Il a été fait apport à la société de l'actif et du passif de l'atelier de mécanique et de fabrication d'étampes exploité par Pierre Augsburger et Gilbert Jaggi, selon bilan au 31 décembre 1972 annexé aux statuts, accusant un actif de fr. 62.175.50 (débiteurs, matières, travaux en cours, installations, machines) et un passif de fr. 32.398.80 (créanciers divers), soit un actif net de fr. 29.776.70. Le dit apport a été accepté pour le prix de fr. 29.776.70, contre remise aux apporteurs de 49 actions nominatives de fr. 1000 chacune, libérées à concurrence de fr. 600 chacune et deux créances contre la société pour le solde. Une action de fr. 1000 a été libérée jusqu'à concurrence de fr. 600 par compensation avec une créance du même montant contre la société. L'assemblée générale est convoquée par lettre recommandée. L'organe de publicité est la FOSC. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Il est composé de Pierre-Philippe Augsburger, de Langnau BE, à La Chaux-de-Fonds, président, et Gilbert-François Jaggi, de Grindelwald, à La Chaux-de-Fonds, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Locaux: rue de la Ronde 4 bis.

5 mars 1973. Cadrans.  
**Soldanelle S.A.**, a La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de cadrans en tous genres et tout ce qui se rapporte à cette branche (FOSC del 15. 2. 1971, N° 37, p. 362). Les pouvoirs de Lucienne Jeangros, administratrice-déléguée décédée, sont éteints. La signature de Charles Huot, fondé de pouvoir, est radiée.

5 mars 1973. Horlogerie.  
**Ortell S.A.**, a La Chaux-de-Fonds, achat et vente, exportation et importation, représentation de produits horlogers et industriels en tous genres (FOSC del 4. 2. 1957, N° 28). Selon procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 29 décembre 1972, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

5 mars 1973.  
**Fédération Suisse des Pharmacies Coopératives (FPC)**, a La Chaux-de-Fonds, fédération (FOSC del 5. 8. 1965, N° 180). Par suite du transfert du siège social à Cortaillod (FOSC del 26. 2. 1973, N° 47, p. 542), la raison est radiée d'office du registre du commerce du district de La Chaux-de-Fonds.

##### Bureau de Neuchâtel

5 mars 1973.  
**Métaux Précieux S.A.**, a Neuchâtel (FOSC del 12. 9. 1972, N° 214, p. 2394). Willy Aebi, de Giffers FR, à Saint-Blaise et Jean-François Veillard, de Enges NE, au Landeron, ont été nommés fondés de pouvoirs, tous deux avec signature collective à deux.

#### Genève - Genève - Ginevra

Rectifications.  
**Dibinco SA**, a Genève, meubles, etc. (FOSC del 5. 3. 1973, page 604). Candide Beney (et non Baney) est administrateur unique avec signature individuelle.

**Daudin & Cie**, a Genève, agence immobilière, etc., société en commandite (FOSC del 8. 3. 1973, p. 643). Procuration collective à deux a été conférée à Rose Decompoix (et non Decompoix).

**Banque Gutzwiller, Kurz, Bungener SA**, a Genève (FOSC del 8. 3. 1973, p. 643). René Belser (et non Balsler), fondé de pouvoir, est domicilié à Genève.

**Gepinvest SA**, a Genève, investissements et participations (FOSC del 8. 3. 1973, p. 644). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance de Genève du 24 novembre 1972 (et non 1973).

2 mars 1973. Citernes.  
**«Covid» Jucker et Calderon**, a Genève, entretien de citernes, etc., société en nom collectif (FOSC del 30. 3. 1965, p. 998). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

2 mars 1973. Génie civil.  
**Jacques Beck**, a Genève. Chef de la maison: Jacques Beck, de Genève, à Collonge-Bellerive. Bureau d'étude pour le génie civil et les travaux publics. 10, place Grenus.

2 mars 1973. Parc avicole.  
**Cordier & Cie**, a Versoix, parc avicole, société en nom collectif (FOSC del 5. 1. 1973, p. 25). Yvette Cordier et Gladys Carquillat ne sont plus associés. La société est dissoute et radiée. L'associé Norbert Cordier reste chargé de l'actif et du passif de la société dont il continue les affaires sous la raison individuelle «Parc Avicole La Colline» Norbert Cordier. Procuration individuelle a été conférée à Yvette Cordier, de Pisy VD, à Versoix, et Gladys Carquillat, de Collex-Bossy, à Lancy.

2 mars 1973.  
**«Tabac de Rive» Roland Freymond**, a Genève. Chef de la maison: Roland Freymond, de Genève, à Collonge-Bellerive. Commerce de tabacs et d'articles-souvenirs. 4, cours de Rive.

2 mars 1973. Café-restaurant.  
**Michel Guénat**, a Genève. Chef de la maison: Michel Guénat, du Noirmont BE, à Genève. Procuration individuelle a été conférée à Robert Blattner, de et à Genève. Café-restaurant à l'enseigne «Gallery Pub», 8, rue d'Italie.

2 mars 1973. Citernes.  
**«Covid» Neri & Bourri**, a Genève, société en nom collectif. Date du commencement de la société: 1<sup>er</sup> mars 1973. Associés: Jacques Neri, et Robert Bourri, tous deux, de et à Genève. Entretien et revision de citernes. 43, rue de la Fontaine.

2 mars 1973. Tabacs.  
**Raschlé & Cie**, a Genève, commerce de tabacs, etc., société en nom collectif (FOSC del 17. 11. 1970, p. 2619). Ida Berthet n'est plus associée.

2 mars 1973. Immeubles.  
**Reiser Adolfo**, a Genève (FOSC del 16. 2. 1968, p. 340). Nouveau siège: Vandoeuvres. 42, chemin de la Blonde. Objet modifié: courtage, expertises, achat et vente d'immeubles. La mention du régime matrimonial du chef de la maison est supprimée par suite de l'abrogation des art. 110 à 112 ORC.

2 mars 1973.  
**Clariden Finanz AG**, succursale de Genève, a Genève (FOSC del 19. 2. 1973, p. 478). Les pouvoirs d'Ernst Jaeger sont radiés.

2 mars 1973. Voitures.  
**Hertz SA**, succursale de Genève, location de voitures automobiles (FOSC del 27. 12. 1972, p. 3309). L'administrateur Hans-Ulrich Rinderknecht, vice-président du conseil, est maintenant domicilié à Rapperswil SG, et l'administrateur Louis Eberle, à Herriberg ZH.

2 mars 1973. Immeubles.  
**L.-H. Germanier**, a Genève, expert-comptable, gérance d'immeubles et agent en fonds de commerce (FOSC del 2. 2. 1971, p. 261). L'inscription est radiée par suite de remise d'exploitation. Actif et passif repris par la société «Fiduciaire L. H. Germanier SA», a Genève.

2 mars 1973.  
**Fiduciaire L. H. Germanier SA**, a Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 8 février 1973. But: traiter toutes opérations et exécuter tous mandats rentrant dans l'activité d'une société fiduciaire; achat, vente et exploitation de tous biens immobiliers et remise de tous commerces. Capital: fr. 50.000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Apport en nature: l'entreprise jusqu'ici exploitée sous la raison individuelle «L.-H. Germanier», a Genève, selon bilan au 1<sup>er</sup> janvier 1973, avec un actif de fr. 48.938.01 et un passif envers les tiers de fr. 2.857.70, pour fr. 46.080.31, montant imputé sur le capital à concurrence de fr. 45.000, le solde de fr. 1080.31 étant porté au crédit de l'apporteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Louis-Henri Germanier, de Genève, à Collonge-Bellerive, président; Ahmed Ouraied, de Tunisie, à Onex, secrétaire; et Marguerite Germanier, de Genève, à Collonge-Bellerive. Signature: individuelle de Louis-Henri Germanier et Ahmed Ouraied, administrateurs. Adresse: 2, carrefour de Rive.

2 mars 1973. Opérations financières.  
**Figest-Finance SA**, a Genève, opérations financières, gérance de fortunes, opérations fiduciaires (FOSC del 20. 7. 1970, p. 1661). Par suite du transfert de son siège à Zurich, la société a été inscrite au registre de Zurich (FOSC del 20. 2. 1973, p. 485). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

2 mars 1973.  
**Société Immobilière rue de Hollande N° 10**, en liquidation, a Genève (FOSC del 15. 6. 1972, p. 1562). Sa liquidation étant terminée, la société est radiée.

2 mars 1973. Outils.

**Applied Power International SA**, au Grand-Saconnex, outils et instruments hydrauliques, etc. (FOSC du 23. 2. 1973, p. 521). Signature collective à deux a été confiée à Robert Macintosh, de Grande-Bretagne, au Grand-Saconnex, directeur.

2 mars 1973. Opérations commerciales.

**Société Commerciale Baezner SA**, à Genève, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC du 29. 11. 1972, p. 3075). Administration: Jean-Pierre Baezner, président; René Nicolazzi, secrétaire, et Henri Magnenat, de Vaulion VD, à Pully VD. Signature: individuelle du président, ou collective à deux des autres administrateurs.

2 mars 1973.

**Banque de Financement SA «Finabank»**, à Genève (FOSC du 16. 8. 1972, p. 2172). La procuration de Hardy Boeckly et Pierre Gharib est radiée.

2 mars 1973. Conseils.

**A.G. Becker & Co SA**, à Genève, courtage en papiers-values, conseils, etc. (FOSC du 3. 11. 1971, p. 2674). Statuts modifiés le 8 février 1973 sur un point non soumis à l'inscription.

2 mars 1973.

**Clinique Le Mesnil SA**, à Presinge (FOSC du 7. 8. 1967, p. 2662). René De l'Harpe n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Isabelle Timmermans qui, par suite de mariage, porte désormais le nom de Osuna, jusqu'ici présidente, reste seule administratrice et continue à signer individuellement.

2 mars 1973. Affaires commerciales.

**Cotrema Ltd**, à Genève, affaires commerciales ou agricoles, etc. (FOSC du 16. 10. 1969, p. 2386). Nouvelle raison de commerce: **Internaf SA**. Statuts modifiés e 20 février 1973.

2 mars 1973.

**Distribution Service SA**, Genève, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 21 février 1973. But: distribution, service après vente, location, commerce et représentation d'articles ménagers, de droguerie, de parfumerie, de toilette, d'entretien, ainsi que de produits alimentaires et vétérinaires. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Marcel Séverin, de Conthey VS, à Renens VD, président, et Roland Bugnet, de Genève, à Chêne-Bougeries, secrétaire, lesquels signent individuellement. Adresse: 2, boulevard Jaques-Dalcroze.

2 mars 1973. Hôtel.

**Hôtel Drake SA**, à Genève, exploitation d'un hôtel, studios meublés, etc. (FOSC du 2. 11. 1972, p. 2845). Michel Judet, directeur, est maintenant domicilié à Chavannes-des-Bois VD.

2 mars 1973.

**Société Immobilière Foron-Soleil A**, à Genève, société anonyme (FOSC du 30. 9. 1963, p. 2770). Administration: Henri Delaraye, de Versoix, à Genève, président; Laurent Schmid, d'Avully, à Genève, secrétaire, et François Bongard, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 2, place du Molard, chez Caisse hypothécaire du canton de Genève.

2 mars 1973.

**Société Immobilière Foron-Soleil B**  
**Société Immobilière Foron-Soleil C**, les deux à Genève, sociétés anonymes (FOSC du 30. 9. 1963, p. 2770)

Administration: Henri Delaraye, de Versoix, à Genève, président; Laurent Schmid, d'Avully, à Genève, secrétaire, et François Bongard, lesquels signent collectivement à deux. Nouvelle adresse: 2, place du Molard, chez Caisse hypothécaire du canton de Genève.

2 mars 1973.

**Compagnie de Gestion et de Banque**, à Genève, société anonyme (FOSC du 9. 9. 1971, p. 2218). La procuration de Gilbert Hoebrechts est radiée.

2 mars 1973.

**L & B T Management SA**, à Genève, création, direction et administration de fonds de placement (FOSC du 24. 1. 1973, p. 230). Hans Jenni, membre, du conseil d'administration a été nommé en outre directeur; il continue à signer collectivement à deux. Signature collective à deux a été confiée à Heinz Alfred Winzen, de RFA, à Founex VD, directeur adjoint.

2 mars 1973. Machines-outils.

**Hans Leutenegger SA**, Genève, à Genève, montage industriel, machines-outils, ventilation (FOSC du 28. 8. 1972, p. 2267). La procuration d'Auguste Schwager est radiée.

2 mars 1973.

**Mafsa Management & Finance SA**, à Genève (FOSC du 22. 6. 1971, p. 1539). Statuts modifiés le 22 février 1973 sur un point non soumis à l'inscription.

2 mars 1973.

**Montres Dreffa SA (Dreffa Watch Co Ltd)**, à Genève (FOSC du 29. 3. 1971, p. 735). Georges de Montanchet et Francis-Eugène Piguet ne sont plus administrateurs; les pouvoirs du premier sont radiés. Jacques Maguin, jusqu'ici président et délégué, reste seul administrateur et continue à signer individuellement.

2 mars 1973.

**Multihôtels (Suisse) SA**, à Genève, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 23 février 1973. But: réalisation, par vente ou par cession d'actions ou de droits, de tous actifs immobiliers et mobiliers, appartements et studios meublés ou non, hôtels et motels. La société pourra également effectuer toutes locations en particulier commercialiser des programmes de toute nature, immobiliers, hôteliers et de loisirs. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 50 actions de fr. 1000 au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres; Constantin Zannidakis, de et à Genève, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: 12, rue Ami-Lullin, chez Omnium Immobilier SA.

2 mars 1973. Travaux publics.

**Jean Piasio SA**, à Carouge, exécution de travaux publics, etc. (FOSC du 20. 4. 1970, p. 879). Signature collective à deux a été confiée à Jean-Michel Raviglione, nommé sous-directeur; sa procuration est radiée.

2 mars 1973.

**Société Immobilière Au Pré Réouz N° 1**, à Cologny, société anonyme (FOSC du 27. 3. 1961, p. 878). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Société Immobilière Au Pré Réouz N° 1**, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jacques Brack avec signature individuelle.

2 mars 1973.

**Société Immobilière Au Pré Réouz N° 2**, à Cologny, société anonyme (FOSC du 27. 3. 1961, p. 878). La société est dissoute. Par conséquent, elle est en liquidation sous la raison sociale **Société Immobilière Au Pré Réouz N° 2**, en liquidation. Liquidateur: l'administrateur Jacques Brack avec signature individuelle.

2 mars 1973.

**SEN Electronique**, à Genève, fabrication de matériel et d'appareils électroniques, etc., société anonyme (FOSC du 26. 10. 1972, p. 2780). La procuration de Jean Jacobi est radiée.

2 mars 1973.

**Caisse de prévoyance de la Société Générale pour l'Industrie**, à Meyrin, société coopérative (FOSC du 11. 1. 1972, p. 78). Henri-D. Lenoir n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

## Abhanden gekommene Werttitel

### Titres disparus - Titoli smarriti

#### Aufrufe - Sommations - Diffida

Der unbekannte Inhaber der folgenden Titel:

a) Kassen-Obligation 4½ % der Kantonalbank von Bern, Nr. GE 9387, von nom. Fr. 1000.—, mit Jahrescoupons per 18. Oktober 1970, fällig seit 18. Oktober 1970;

b) Kassen-Obligation 6 % der Gewerbekasse in Bern, Nr. AS 5, von nom. Fr. 500.—, mit Jahrescoupons per 14. September 1971 und ff., rückzahlbar am 14. September 1976;

wird hiermit aufgefodert, die genannten Titel innert 6 Monaten, vom Tage der ersten Veröffentlichung an gerechnet, dem unterzeichneten Richter vorzulegen, widrigenfalls die Kraftloserklärung erfolgt. Auf diesen Titeln ist ein gerichtliches Zahlungsverbot erlassen. (436<sup>o</sup>)

3011 Bern, den 13. März 1973

Der Gerichtspräsident III:  
Dr. Minnig

Es werden vermisst:

Verschreibung von Fr. 3164.83, datiert 20. September 1850.

Verschreibung von Fr. 305.95, datiert 20. September 1850.

(GB Schübelbach Nr. 260 und 888), Gült, 16. November 1864/3. Juli 1880 Fr. 234.44 (GB Schübelbach Nr. 261 und 888) und Schuldbrief von Fr. 5000.—, datiert 6. Juli 1931 (GB Schübelbach Nr. 262).

Der unbekannte Inhaber wird aufgefodert, die Grundpfandtitel innert 1 Jahr beim Gerichtspräsidentium March in Lachen vorzuweisen, ansonst definitive Kraftloserklärung erfolgt. (421<sup>o</sup>)

8853 Lachen, den 12. März 1973

Das Bezirksgericht March

Es wird vermisst:

Fr. 2000.— Inhaberschuldbrief, 4½ %, errichtet am 18. September 1934, im 9. Rang, mit einem Vorgang von Fr. 37 600.—, lastend auf Grundstück Nr. 632, Plan 25, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Bürgerstrasse 8/Pfistergasse 4.

Der allfällige Inhaber dieses Titels wird aufgefodert, diesen innerhalb eines Jahres, seit der ersten Publikation bei der unterzeichneten Amtsstelle, vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (426<sup>o</sup>)

6000 Luzern, den 13. März 1973

Amtsgerichtspräsident I  
Luzern-Stadt:  
Dr. W. Fischler

Der allfällige Besitzer des Inhaber-Schuldbriefes von Fr. 400.—, datiert vom 28. Mai 1926, im ersten Rang, haftend auf Kat. Nr. 6712, des Grundbuches Weingarten. Schuldner und Pfandgegenstände: Erbengemeinschaft des Max Frefel, Loh-Kalthäusern; ursprünglicher Gläubiger: Emil Schildknecht, «Löwen» Eschikon, wird hiermit aufgefodert, diesen Titel innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (428<sup>o</sup>)

8370 Sirmach, den 12. März 1973

Gerichtspräsidentium Mönchwilten

Der allfällige Besitzer des Inhaber-Schuldbriefes von Fr. 1900.—, datiert vom 25. September 1916, Pfd. Bd. 9 S. 51, eingetragen im Grundbuch des Kreises Fisehingen. Schuldner zur Zeit der Errichtung: Franz Schoch, 1887, Oberangen, wird hiermit aufgefodert, diesen Titel innert Jahresfrist dem unterzeichneten Richter vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt wird. (429<sup>o</sup>)

8370 Sirmach, den 12. März 1973

Gerichtspräsidentium Mönchwilten

Es werden vermisst:

1. Neun Inhaberkarten Nrn. 1453, 1989, 1990, 2931, 2932, 2933, 2934, 2935 und 2936 der Wasserwerke Zug Aktiengesellschaft. Die Coupons Nrn. 18, 19 und 20 zu diesen Aktien sind vorhanden.

2. Sparheft Nr. 68536 der Schweizerischen Kreditanstalt, Zug, mit einem Saldo per 11. Januar 1973 von Fr. 3395.10.

3. Sparheft Nr. 66598 der Schweizerischen Kreditanstalt, Zug, mit einem Saldo per 31. Dezember 1972 von Fr. 3119.70.

Die unbekannt Inhaber dieser Aktien und Sparhefte werden hiermit aufgefodert, diese bis längstens 16. September 1973 dem Kantonsgerichtspräsidentium Zug vorzulegen, widrigenfalls die Titel als kraftlos erklärt würden. (427<sup>o</sup>)

6301 Zug, den 13. März 1973

Kantonsgerichtspräsidentium Zug:  
Dr. V. Sehaller

Premier avis

Le président du Tribunal de première Instance de la République et Canton de Genève somme le détenteur inconnu du certificat de 350 actions au porteur d'une valeur nominale de fr. 1000.— chacune, numérotées de 1 à 350, de la SA Gestrim, ayant son siège à Genève, de le déposer au greffe du Tribunal de première instance de Genève dans un délai de six mois à compter de la première insertion du présent avis, faute de quoi, l'annulation en sera prononcée. M. XV (434<sup>o</sup>)

1200 Genève, le 14 mars 1973

Tribunal de première instance,  
Genève  
Pierre Fournier, président

Le détenteur du bon de caisse de fr. 5000.— de la Banque Cantonale Vaudoise, 5¼ %, à 5 ans, des le 1<sup>er</sup> septembre 1970 au 1<sup>er</sup> septembre 1975, No 38, Série 5H, coupons au 1<sup>er</sup> septembre 1973 et suivants attachés, est sommé de me le produire jusqu'au 15 septembre 1973. (435<sup>o</sup>)

1003 Lausanne, le 13 mars 1973

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
S. Contini

Le détenteur inconnu des cédules hypothécaires au porteur de fr. 5000.— chacune, nos 96545, 96546, 96547, 100137, 100138 et 100139 du registre foncier de Nyon, inscrites les 12 mars 1959 et 13 septembre 1960, grevant en deuxième rang les immeubles propriété de la société anonyme SI l'Oeuf de Colomb, sis à Arzier, plan folio 24, nos: du 71 à 81, du 83 au 86, du 97, d'une superficie de 23 63 m<sup>2</sup>, et du 87 à 89, d'une superficie de 15 04 m<sup>2</sup>, est sommé de les produire au greffe du Tribunal du district de Nyon jusqu'au 31 mars 1974. (439<sup>o</sup>)

1260 Nyon, le 13 mars 1973

Le président du Tribunal  
du district de Nyon:  
Bercher

## Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Le 14 mars 1973, j'ai prononcé l'annulation du titre suivant: action No 11195 du Crédit foncier vaudois, émission 15 mars 1957, de fr. 500.—, au porteur, avec coupons 2 et suivants attachés. (437)

1003 Lausanne, le 14 mars 1973

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
S. Contini

Le 14 mars 1973, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants: quatre bons de caisse Crédit foncier vaudois, de fr. 1000.— chacun, au porteur, 5<sup>e</sup> série E, à 5 ans, nos 24 à 27, avec coupons aux 1<sup>er</sup> octobre 1972 à 1976 attachés. (438)

1003 Lausanne, le 14 mars 1973

Le président du Tribunal civil  
du district de Lausanne:  
S. Contini

## Andere gesetzliche Publikationen

### Autres publications légales

#### Altre pubblicazioni legali

## Caspar Emil Spörri & Co. AG in Liquidation, Bâretswil

### Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

#### Erste Veröffentlichung

Die ordentliche Generalversammlung vom 11. Dezember 1972 hat die Auflösung und Liquidation der Gesellschaft beschlossen.

Allfällige Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprüche bis zum 15. Mai 1973 beim unterzeichneten Liquidator schriftlich anzumelden. (A184<sup>o</sup>)

8700 Küssnacht, den 14. März 1973

Der Liquidator:  
Dr. Max Haegi-Spörri  
Seestrasse 29  
8700 Küssnacht

## Landone SA en liquidation, Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Troisième publication

Les créanciers sociaux sont invités, sous peine de forclusion, à produire leurs créances jusqu'au 30 juin 1973, en mains du liquidateur, Maître Gabriel C. Oltramare, avocat, 16, rue de Candolle, à Genève. (A175<sup>o</sup>)

1200 Genève, le 19 février 1973

Le liquidateur

## Inetud SA en liquidation, Genève

### Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

#### Deuxième publication

L'assemblée générale extraordinaire des actionnaires d'Inetud SA, tenue le 23 octobre 1972, a décidé la dissolution et la liquidation de la société. Les créanciers sociaux sont appelés à produire leurs créances jusqu'au 15 avril 1973 auprès du liquidateur de la société, à l'adresse suivante: Etude de M<sup>e</sup> Jean-Paul Buensod, avocat, 2, rue de la Fontaine, 1211 Genève 3. (A181<sup>o</sup>)

1211 Genève, le 9 mars 1973

Le liquidateur

## Rechnungsruf und öffentliches Inventar

Ueber den Nachlass der am 29. November 1972 verstorbenen Fräulein Flora Martha Jörg, geboren 1908, von Sumiswald BE, wohnhaft gewesen Carmenstrasse 18, 8032 Zürich, gew. Inhaberin der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Fräulein Flora Martha Joerg, Betrieb des Hotels «Los Garni», Carmenstrasse 18, Zürich 7, hat der Einzelrichter in nichtstreitigen Rechtsachen beim Bezirksgericht Zürich, mit Verfügung vom 11. Januar 1973, die Aufnahme des öffentlichen Inventars angeordnet und mit der Durchführung die unterzeichnete Amtsstelle beauftragt.

Wir fordern daher sowohl die Gläubiger, mit Einchluss der Bürgerschaftsgläubiger, als auch die Schuldner der Verstorbenen auf, ihre Forderungen und Schulden bis zum 26. März 1973 bei uns (Postfach, 8030 Zürich) anzumelden.

Die Gläubiger werden auf die in Art. 590 ZGB genannten Folgen aufmerksam gemacht. Schuldner, und die im Besitz von Faustpfändern befindlichen Gläubiger, die unterlassen, eine Eingabe zu machen, werden mit Ordnungsbusse bestraft. (A125<sup>o</sup>)

8030 Zürich, den 14. Februar 1973

Notariat Hottingen-Zürich:  
H. Müller, Notar

## Avis d'inventaire et sommation puplicue

(Articles 580 et suivants du Code civil Suisse)

Les héritières de Monsieur Pierre Frédéric Edouard Jungen - dit Jung -, fils de Jungen, Fritz Maurice et de Adeline, née Charmey, épouse de Margaretha, née Hänni, né le 4 mai 1929, avocat, originaire de Corcelles-Cormondrèche (NE) et de Frutigen (BE), domicilié à Neuchâtel, Ruelle Vauher 22, décédé le 9 février 1973, à Neuchâtel, ayant en date des 9/10 mars 1973 réclamé l'inventaire prévu par les articles 580 et suivants du Code civil suisse, le président du Tribunal du district de Neuchâtel somme les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en vertu de cautionnements, de produire leurs créances et de déclarer leurs dettes au greffe du Tribunal jusqu'au 30 avril 1973 inclusivement.

Il est rappelé aux créanciers du défunt que s'ils négligent de produire leurs créances en temps utile, ils courent le risque (Code civil, art. 582, 2<sup>e</sup> alinéa et 590, 1<sup>er</sup> alinéa) de perdre leur droits contre les héritiers. (A399<sup>o</sup>)

2000 Neuchâtel, le 13 mars 1973

Le greffier du Tribunal  
du district de Neuchâtel:  
W. Bianchi

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Rapports économiques et de statistique sociale

Extrait de «La Vie économique», 2<sup>e</sup> fascicule

Tendance générale de la conjoncture

L'équilibre économique en Suisse s'est encore aggravé. La demande intérieure, qui est demeurée vive, a été accompagnée d'une demande étrangère accélérée.

Dans l'évaluation des perspectives pour ces prochains mois, il convient d'accorder une attention spéciale aux mesures prises sur la base des nouveaux arrêtés conjoncturels. On sait en effet dans quel sens elles agissent, mais on ne connaît pas encore l'intensité des effets qu'elles exerceront.

Marché du travail et emploi

Au cours du 4<sup>e</sup> trimestre 1972, l'emploi dans l'industrie a été caractérisé par un nouveau fléchissement. L'indice des ouvriers occupés dans des entreprises comparables (base: 3<sup>e</sup> trimestre 1966 = 100) s'est inscrit à 92,4 points, d'où une régression de 1,2% depuis la fin du 3<sup>e</sup> trimestre 1972 et de 2,9% par rapport au 4<sup>e</sup> trimestre 1971.

Dans le bâtiment s'est produit le recul saisonnier de l'emploi qu'on observe habituellement entre le 3<sup>e</sup> et le 4<sup>e</sup> trimestre. L'indice des ouvriers occupés (3<sup>e</sup> trimestre 1966 = 100) a atteint 67,8 points, soit un niveau qui dépasse de 8,8% celui qui était le sien au 4<sup>e</sup> trimestre de 1971.

A fin janvier 1973, 159 chômeurs complets en quête d'emploi étaient inscrits auprès des offices du travail, contre 90 il y a un mois et 251 une année auparavant. Le nombre total des places vacantes officiellement recensées atteignait 3862, contre 3673 à fin décembre et 4095 à fin janvier 1972.

Salaires

Dans les entreprises de l'industrie et du bâtiment englobées dans la statistique, le mouvement ascendant des taux de salaires est demeuré appréciable durant le 4<sup>e</sup> trimestre 1972. Par rapport à la situation une année auparavant, la hausse constatée à fin décembre 1972 atteignait 8,5% dans l'industrie et 8,0% dans le bâtiment. Les taux d'augmentation correspondants d'une année à l'autre étaient respectivement de 8,9% et 9,4% à fin décembre 1971.

D'après les résultats provisoires de la statistique des salaires versés aux ouvriers victimes d'accidents, l'indice global des gains horaires, pondéré par catégorie d'ouvriers, et groupes d'activités lucratives, a progressé de 11,4% entre le 1<sup>er</sup> semestre 1971 et le 1<sup>er</sup> semestre 1972. L'indice des gains hebdomadaires a marqué, pour sa part, une avance de 11,3%. Attendu que, parallèlement, l'indice suisse des prix à la consommation a accusé une hausse de 6,5% pendant la même période, les gains réels horaires et hebdomadaires se sont respectivement améliorés de 4,6 et 4,5%; cette amélioration avait atteint 5,4% dans chaque cas au 1<sup>er</sup> semestre 1971. Les gains horaires nominaux sont montés de 11,7% pour les ouvriers qualifiés et semi-qualifiés, de 11,3% pour les ouvriers non qualifiés et de 10,2% pour les ouvrières.

Prix

L'indice suisse des prix à la consommation s'est inscrit à 134,0 points à fin janvier 1973 (septembre 1966 = 100). Il a ainsi progressé de 1,1% depuis fin décembre 1972 (132,5) et de 7,4% par rapport au niveau de janvier 1972 (124,8).

Des majorations de prix dans les groupes de dépenses comprenant l'alimentation, le chauffage et l'éclairage, les transports et communications ainsi que l'instruction et les divertissements ont joué un rôle décisif pour l'évolution de l'indice suisse en janvier 1973. L'alimentation a surtout accusé les effets de la hausse intervenue le 1<sup>er</sup> janvier 1973 sur les prix du lait et de divers produits laitiers. Par ailleurs, la viande de porc et de bœuf ainsi que le pain et la petite boulangerie ont notablement renchéri. On en, outre, vu leurs prix légèrement augmenter les pommes de terre et le sucre, tandis que ceux des œufs ont baissé. Pour ce qui a trait au groupe du chauffage et de l'éclairage, les prix de l'huile de chauffage ont considérablement dépassé leur niveau du mois précédent; on a aussi observé une tendance ascendante pour le charbon, et quelques usines à gaz ont annoncé un relèvement de leurs tarifs et taxes. La hausse enregistrée dans le groupe des transports et communications et dans celui de l'instruction et des divertissements s'explique essentiellement par l'augmentation dont ont été l'objet des taxes postales pour le service intérieur ainsi que les taxes de concession pour la radio et la télévision. Dans le groupe des transports individuels, les prix pour l'huile à moteur et les salaires facturés par les garagistes sont montés; de même, les impôts de circulation sur les voitures particulières ont été, dans l'ensemble du pays, en moyenne supérieurs au niveau du mois précédent.

L'indice des prix de gros s'est inscrit à 123,8 points à fin janvier 1973 (1963 = 100). Il a ainsi progressé de 1,7% par rapport au mois précédent (121,7) et de 7,0% comparativement à janvier 1972 (115,7). Ces taux de hausse sont les plus élevés qui aient été enregistrés depuis octobre 1963 en ce qui concerne la variation d'un mois à l'autre et même depuis septembre 1951 si l'on considère l'évolution dans l'espace d'une année.

Le bond en avant de l'indice général résulte de nombreuses augmentations de prix dont une partie ont été massives. La montée proportionnellement la plus vigoureuse a été accusée par les prix de la semoule de blé dur, des spiritueux, des cigarettes, de la laine brute et peignée, des fils, des tissus de laine et du cuivre. On, outre, pesé dans la balance les prix plus élevés des veaux de boucherie, du lait, des fourrages, des panneaux de bois, des parquets, des meubles, des cartonnages, des peaux à doubler et du cuir pour vêtements, du caoutchouc brut, du ciment, de la chaux ainsi que de l'ensemble du groupe «fer et acier». Des prix en hausse ont également été annoncés pour les céréales, les agrumes, la viande, le sucre importé, la crème de consommation, la soie grège, les fibres chimiques, quelques ouvrages en matière plastique, le plomb ainsi que pour les bouillons et pointes. Dans le groupe des produits énergétiques, les briquettes de lignite, l'huile de chauffage et le gaz industriel ont renchéri. En revanche, les prix du riz, du cacao, des légumes, des fruits à pépins, des œufs et des feuilles de placage ont baissé.

Construction

D'après la statistique de la construction de logements dans les 92 villes, 2222 nouveaux logements ont été mis sur le marché en janvier 1973 et le nombre de ceux dont la construction a été autorisée durant le même mois s'est élevé à 2177. Une année auparavant les chiffres respectifs étaient de 1662 et 2148.

Le nombre des logements vacants enregistrés le 1<sup>er</sup> décembre 1972 dans les communes de plus de 2000 habitants a accusé, d'une année à l'autre, une augmentation de 1268 unités pour atteindre 5551 ou 0,31% du nombre total approximatif de logements, contre 0,25% le 1<sup>er</sup> décembre 1971. Des 5551 logements vacants, environ 3100 ou 55% ont été construits en 1971 et 1972.

Transports et communications

Le trafic voyageurs des Chemins de fer fédéraux (19,3 millions de personnes) a de nouveau diminué d'une année à l'autre en décembre 1972 (-3%); les secteurs les plus faibles ont été les transports vers les lieux de travail et d'études. Le volume des marchandises acheminées a fléchi de 4,6%; le recul a été de même proportion pour les transports intérieurs et pour le transit. En revanche, les recettes correspondantes se sont accrues de 12,3% pour atteindre 88,6 millions de francs.

Au cours de l'année 1972, 224,3 millions de voyageurs ont été transportés, soit 5,3 millions ou 2,3% de moins que l'année précédente. Avec une distance moyenne de voyage légèrement allongée (36 km, contre 35,8), les recettes du trafic voyageurs, y compris les transports de bagages et d'automobiles, ont atteint 717,6 millions de francs (+ 9,2%); cette progression est essentiellement due au relèvement des tarifs intervenu le 1<sup>er</sup> novembre 1971. Dans le même espace de temps, les Chemins de fer fédéraux ont acheminé 46,1 millions de tonnes de marchandises qui ont rapporté 1134 millions de francs (+ 15,6%). Alors que les transports intérieurs et dans le secteur du commerce extérieur se sont légèrement intensifiés, le transit international a été quelque peu en régression.

Selon les chiffres provisoires du mois de décembre 1972, l'Entreprise des PTT a, dans la plupart des branches du service postal, enregistré des diminutions parfois importantes par rapport au mois de décembre 1971, ce qui est en grande partie dû au fait qu'en 1972, le mois de décembre comptait deux jours ouvrables de moins que l'année précédente. C'est ainsi que le nombre de lettres recommandées a reculé. Le service d'encaissement, de paiement et de comptes de chèques a lui aussi baissé sur toute la ligne. Seuls le nombre des voyageurs transportés par les automobiles postales, celui des colis et celui des imprimés sans adresse se sont accrus.

Dans le secteur des télécommunications, la tendance à la hausse s'est confirmée, sauf en ce qui concerne les télégrammes. A fin décembre 1972, on comptait 5,4% de raccourcements téléphoniques et 6,0% d'appareils téléphoniques de plus qu'une année auparavant.

Commerce de détail et consommation

Le chiffre d'affaires nominal réalisé en décembre 1972 dans l'ensemble des établissements du commerce de détail participant à l'enquête a dépassé de 7,7% celui d'une année auparavant, alors que la hausse avait atteint 8,8% en novembre 1972 et 5,8% en décembre 1971. On a observé, d'une année à l'autre, une augmentation de 7,0% pour l'alimentation, les boissons et tabacs, de 8,7% pour l'habillement et les textiles et de 7,5% pour l'ensemble des autres branches.

En moyenne annuelle de 1972, les chiffres d'affaires nominaux ont, dans leur ensemble, été supérieurs de 10,1% (8,7% en 1971) à ceux de l'année précédente. La progression a atteint 10,5% (9,1% pour l'alimentation, les boissons et tabacs, 9,2% (7,0%) pour l'habillement et les textiles et 10,7% (10,1%) pour l'ensemble des autres branches.

Agriculture

En 1972, le nombre des animaux abattus dans les 66 abattoirs sur lesquels porte la statistique et qui ont été livrés à l'abattage ont dépassé respectivement de 3,2% et de 2,0%, les chiffres correspondants de l'année précédente.

Mouvement hôtelier

Assez faible les deux mois précédents, la reprise du mouvement hôtelier a été très nette en décembre. Elle tient en partie au fait que ce mois comptait deux jours chômés de plus qu'en 1971. L'hôtellerie a enregistré ainsi un nouveau maximum de décembre, à savoir: 1,97 million de nuitées, soit environ 200 000 ou 11% de plus qu'une année auparavant. Les hôtes de Suisse en ont fait inscrire 730 000 (+ 8%) et les visiteurs étrangers, 1,24 million (+ 13%).

L'année 1972 a été caractérisée par un nouveau ralentissement de l'expansion du tourisme. D'après les résultats provisoires, le nombre des nuitées atteint, dans l'hôtellerie, le chiffre sans précédent de 35,11 millions, qui est de 470 000 ou de 1,4% supérieur au résultat de 1971. On en a noté 21,70 millions (+ 1,6%) pour la clientèle étrangère et 13,41 millions (+ 1,0%) pour les hôtes domiciliés en Suisse.

Au Tessin, les enquêtes s'étendent depuis 1968 à toutes les formes d'hébergement. 6,90 millions de nuitées ont été comptées en 1971, d'où une diminution de 340 000 d'une année à l'autre. Comparativement à 1970, les nuitées des étrangers ont fléchi de 4% et celles des Suisses, de 5%.

Marché de l'argent et des capitaux

En janvier aussi, l'approvisionnement du marché suisse de l'argent a été relativement serré; il en a résulté une certaine tendance aux rapatriements de fonds, d'où une certaine pression dont le cours du dollar a été l'objet sur les marchés suisses des devises, pression qui s'est exercée dès le début de l'année déjà. Lorsque diverses circonstances ont accru les troubles monétaires à l'échelle internationale, le cours du dollar est tombé en Suisse au point inférieur d'intervention de la Banque nationale. Après avoir effectué des achats de dollars dans une mesure plutôt modérée, la Banque nationale, d'entente avec le Conseil fédéral et aux fins de prévenir une nouvelle inondation de l'économie suisse par des fonds étrangers, renonce d'abord, à partir du 23 janvier, à continuer de soutenir le dollar. C'est la raison pour laquelle le marché de l'argent demeure plutôt serré, quand bien même les banques avaient fait usage - pour un montant de 1,7 milliard de francs - de la possibilité qui leur avait été offerte de se procurer des liquidités pour l'échéance de janvier au moyen de swaps dollars-francs à court terme.

Les taux d'intérêt du marché de l'argent n'ont pas accusé de tendance claire. Au début de janvier, les banques ont relevé de ¼% la plupart des taux pour les prêts à court terme, ceci afin de les adapter à la hausse des taux du marché intervenue durant le 4<sup>e</sup> trimestre. Après le milieu de janvier, la Banque nationale augmenta, elle aussi, ses taux d'escompte et de prêt contre nantissement, afin d'empêcher une plus forte mise à contribution de l'institut d'émission.

Comme d'habitude au début de l'année, le marché des capitaux s'est montré très liquide. Les obligations nouvellement émises ont joui de la faveur des souscripteurs. Le prélèvement net d'argent frais sur le marché des capitaux par les émissions d'obligations suisses et étrangères ainsi que d'actions suisses a atteint, en janvier 1973, un montant de 461 millions de francs, contre 428 millions en janvier 1972.

En 1972, les émissions d'emprunts en Suisse ont atteint un montant global de 8,635 milliards de francs et ont ainsi dépassé de 654 millions ou de 8,2% le record de l'année précédente. En revanche, les émissions suisses dans leur ensemble - tant les émissions publiques que les autres - ont diminué en nombre.

Assurances sociales

Une analyse particulière de la documentation recueillie en vue de la statistique des caisses de pensions de 1970 a été consacrée aux droits des assurés. On n'a pas tenu compte ici des prestations bénéficiaires octroyées par les fonds de prévoyance, par exemple. En 1970, un total de 1,3 million d'assurés pouvaient prétendre à des prestations déterminées lors de la retraite pour raison d'âge; celles-ci consistaient en une rente dans 63% et en un petit capital forfaitaire dans 37% des cas. Les prestations prévues dépendent du salaire pour 84% des assurés, alors qu'elles sont fixées selon d'autres normes pour les 16% restants. Concernant l'assurance-rentes, les deux tiers des assurés font partie d'une institution de prévoyance groupant 1000 membres actifs ou plus, tandis qu'un bon quart sont affiliés à une institution d'importance moyenne (entre 100 et 1000 membres actifs). Dans le domaine de l'assurance-capital, les petites caisses (moins de 100 membres) réunissent presque 40% des assurés, les institutions moyennes, un bon quart et les grandes institutions (1000 membres et plus), environ un tiers.

Postüberweisungsdiensit mit dem Ausland Service international des virements postaux

Unverbindliche Umrechnungskurse ab 15. März 1973

Cours de conversion sans engagement, dès le 15 mars 1973

Table with 3 columns: Country, Unit, and Swiss Franc equivalent. Includes entries for Algerien/Algérie, Belgien/Luxemburg, Belgique/Luxembourg, etc.

Postcheckverkehr, Beitritte Chèques postaux, adhésions

- List of postal services and associations including Aarau: Coop Frauenbund Schweiz, Aarburg: Samariterverein, Aathal-Segräben: Gallo Martin Feinschleifer, etc.

Brig: Fux-Fux Roman und Irma 19-13454. — Schwesternmänn Alex 19-14122.
Bristen: Darlehenskasse 60-17281.
Brugg AG: Protopress Arthur Dietiker 30-3720.
Brugg b. Biel: Hug Peter u. Ida 25-41665. — Mollet-Lobsiger Martin u. Sylvia 25-41660.
Bubliko: Bühlmann-Wetzel Max u. Ely 84-31957.
Buchs SG: OK Coop Produkte und Service AG Filiale 90-6644.
Bülach: Glauner Annie-Thérèse techn. Angestellte 80-72250.
Büren an der Aare: Bieri Lorenz Postbeamter 30-52968. — Bögli Walter 25-31136.
Camorino: Dupuy Jean-Paul 65-13189.
Chailly-sur-Clarens: Schaub-van der Zee Thea Mme 18-7796.
Cham: Christl, Chemie-Textil-Bekleidungs-Papier-Personal-Abwarter (CTB) Sektion Cham Papier 60-23075.
La Chaux-de-Fonds: Fahmy M. vente de produits apicoles 23-6078. — Station-service Social Reynold Jungen 23-4659. — Stehlé-Ducry W. magasin de fleurs 23-5819.
Chézard: Eckert Philippe 20-26732.
Chur: Antonius-Stiftung 46-5355. — Brenn J. 70-7458. — Carigiet Martina 70-16238. — Elektromontagen E. Kunz 70-7856. — Jubiläumsschub Rätisches Museum Chur 1872-1972 70-1500. — Seifert Hans 70-16240.
Clarens: Bleom Felix A. C. 18-7798.
Comano: Krehm Pick Ida 69-16629.
Confignon: Association libérale de Confignon 12-21369. — Menut A. & G. Pellet 12-10167.
Cornodranche: Fluckiger Michel 20-26734. — Laubscher André et Marianne 20-26743.
Courrendlin: Cuttat Denys 25-31667.

Corser-sur-vey: Roussy Jean-Pierre 18-7154.
Cortland: Ricou-Frelig André et Annie 20-26741.
Courtétel: Journées Jurassiennes Pupilles et Pupillettes 1973 25-3204.
Couvret: Borel Bernard 20-16840. — Henninger Henri 20-16837. — Hug Wilfried 20-16836. — Markowski Edouard 20-16834. — Martin Antonio 20-16833.
Crissier: Debrunner-Mealli Adeline et Charles 10-32491.
Cugy FR: Persegno Ezio & fils & Simioni Cugy-Étayer-Lac-Entrée gypserie peinture 17-1844.
Cureglia: Ambrosini Fausto 69-16624.
Defmont: Mouzo Estrella Frau 40-58403.
Derendingen: Herrmann-Belser André u. Sylvia 45-13726.
Detligen: Brunner-Moser Hans Landwirt 30-36041.
Die Diablerets: Syndicat d'élevage bovin des Diablerets 18-5958.
Dielldorf: Hildenbrand Kies AG 80-9825.
Diellikon: Bürger-Fischer Emil und Maria 80-72258. — Keller Elsbeth kaufm. Angestellte 80-89955. — Truchel Ursula Altpapier 80-72256.
Dornach: Assenit Giuseppe Kunstler 40-36163. — Herzmann Mariel Ruf. 40-58789. — Loosli-Feller R. und M. 40-58826. — Studio Tree Rufus Goodwin 40-36160. — Wach-Keller R. und O. 40-51455.
Dotzigen: Kunz Hermann Schlosser 25-31656.
Dübendorf: Auto Bosshard AG 80-10212. — Baumann Alois Einbaupolier 80-89870.
Duggingen: Baukommission Duggingen 40-36158.
Ebnat-Kappel: Schmid-Pfister Josef 90-33522.
Éclépens: Syndicat d'élevage bovin d'Éclépens 10-11202.
Eculens VD: Kohler Pierre 10-32471. — Parti socialiste vaudois section Eculens 10-26101.

Effretikon: Spahn Hermann Treuhändbüro 84-7108.
Egg b. Zürich: Medica Sebastiano Magaziner 80-89861.
Elgg: Hofer-Meier Arnold u. Hansi 84-22887.
Emmenbrücke: Infeld-Jenny Hans 60-14787.
Erlen: Evang. Kirchgemeinde Erlen Brot für Brüder 85-2038.
Ermatigen: Romano Fortunata FR. 85-10875.
Eschenbach LU: A + E SA 60-1798.
Eschlikon: Andres Antonia Maria 85-10870.
Eschlikon TG: Bernhard Martin 70-16242. — Kirchenmusik 60-24276.
Etagères: Association contre l'adrodrome d'Etagères 10-5241.
Les Evouettes: Verrier Germain 18-5959.
Eyholz: Heldner Konrad Rentner Lalden 10-21637.
Fahrwangen: Distillerie Fahrwangen AG 80-6264.
Felben-Wellhausen: Lipski-Hänz Susanne Frau 85-10844.
Finhaut: Société de jeunesse La Fignolintze 19-10226.
Fleurier: Baracani Vanna Mme 20-26731. — Gonzales Manuel 20-16838. — Schneider Alain 20-16832. — Société française de prévoyance du Val de Travers 20-9661.
Frauenfeld: Aktionskomitee für die Rhein-Bodensee-Initiative 85-6600. — Grob Judith 85-10878. — Müller Anton 85-8516. — Wildi Peter 85-8517.

Fortsetzung siehe nächste Nr. — Suite voir prochain n°

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern
Redaction: Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique, Berne

EUROFIMA

Europäische Gesellschaft für die Finanzierung von Eisenbahnmateriale Basel

Rückzahlung von Obligationen der 5 1/2 % Anleihe 1966-83

Gemäß Amortisationsplan sind per 31. Mai 1973 Titel im Nennwert von Fr. 1 827 000. — zu tilgen. Diese Titel, deren Nummern nachstehend aufgeführt sind, wurden am 27. Februar 1973 bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, ausgelöst und gelangen ab 31. Mai 1973 zum Nennwert spesenfrei zur Rückzahlung. Sie sind zu diesem Zweck mit sämtlichen nicht verfallenen Coupons bei einer offiziellen Zahlstelle einzureichen.

Table with 4 columns: Obligation number, Amount, and other details. Includes sub-sections for 822 and 201 obligations.

Table with 4 columns: Obligation number, Amount, and other details. Includes sub-sections for 13614, 13648, 13661, 13687, 13703, 13709, 13711, 13714, 13727, 13802, 13803, 13810, 13817, 13822, 13824, 13828, 13829 obligations.

Die Verzinsung dieser Obligationen hört mit dem Verfalltag auf.
Von der Auslösung per 31. Mai 1973 sind folgende Titel noch nicht eingelöst worden:
zu Fr. 1000. — nom.
179 2820 3979 7026
1176 3190 4158 8464
1182 3287 4621 10520
1504 3473 4789 11002
zu Fr. 5000. — nom.
15074 16263 16667

Zürich, den 27. Februar 1973

Im Auftrag: SCHWEIZERISCHE KREDITANSTALT

Neckar-Aktiengesellschaft, Stuttgart

4 1/2 % holländische Guldenanleihe von 1953-73

Der Jahresbericht des Treuhänders an die Obligationäre für 1972 ist kostenfrei bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, erhältlich.

6 % Wandelanleihe 1971 der Landis & Gyr AG, Zug

Mitteilung an die Obligationäre

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Landis & Gyr AG vom 10. März 1973 hat beschlossen, neue Aktien im Verhältnis von 1:14 zu pari auszugeben. Im gleichen Verhältnis werden neue PS durch die LG International AG zu pari ausgeben.

Unter Bezugnahme auf Ziff. 10, 11 und 12 der Anleihebedingungen geben wir hiermit bekannt, dass bis zur nächsten Kapitalerhöhung für den Umtausch von Obligationen im Nennwert von Fr. 1000. — in Partizipationsscheine LG International AG folgende neue Bedingungen gelten:

Das ursprüngliche Wandelrecht für 6 PS erweitert sich auf 8 PS,

wobei für die Liberierung der zusätzlichen 2 PS für den Kauf der fehlenden Bezugsrechte aus dem Vorjahr und für den Kauf der fehlenden 7 Bezugsrechte pro 1973, gemäss dem von der Generalversammlung festgelegten Abgeltungsbetrag von Fr. 9.50 je Bezugsrecht

Fr. 40. —
Fr. 76. —
Fr. 66.50
Total Fr. 182.50

zu bezahlen sind.

Die Obligationen sind, unter Zahlung des obigen Betrages, bei der Landis & Gyr Holding AG in Zug oder bei den nachfolgend aufgeführten Banken einzureichen:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerische Bankgesellschaft
Schweizerischer Bankverein
Rahn & Bodmer, Banquiers, Zürich

Zug, den 16. März 1973

LANDIS & GYR AG

Metropolitan Bank Ltd.

Einladung zur 2. ordentlichen Generalversammlung

Die Aktionäre der Metropolitan Bank Ltd. werden zur Generalversammlung auf Dienstag, den 3. April 1973, 11 Uhr, in den Räumen der Bank, Spitalgasse 2, Bern, eingeladen zur Behandlung folgender Tagesordnung:

- 1. Genehmigung des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 22. März 1972.
2. Abnahme der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1972 sowie des Geschäftsberichtes für das Jahr 1972.
3. Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Verwaltung und der Geschäftsleitung.
5. Wahlen.
6. Verschiedenes.

Die Jahresrechnung, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht für das Jahr 1972 sind zur Einsicht der Aktionäre in der Bank aufgelegt. Eintrittskarten zur Generalversammlung können von den Aktionären ab 12. März 1973 bei der Bank bezogen werden.

Bern, den 12. März 1973

Metropolitan Bank Ltd.
Im Namen des Verwaltungsrates:
René de Chochoz, Präsident

Mewalux AG, Zürich

Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 3. April 1973, 11 Uhr, bei der Fibora Holding AG, Seefeldstrasse 45, 8034 Zürich.

Traktanden:

- 1. Genehmigung des Protokolls der 10. ordentlichen Generalversammlung vom 19. Juni 1972.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
3. Genehmigung der Jahresrechnung 1972 und Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
4. Décharge-Erteilung an die Gesellschaftsorgane.
5. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Varia.

Die Jahresrechnung, der Jahresbericht und der Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme auf. Stimmrechtsausweise werden im Versammlungslokal ausgegeben und zwar gegen Vorlage der Aktien oder einer Bank-Depotklärung.

Zürich, den 8. März 1973

Der Verwaltungsrat

## St. Gallische Creditanstalt



9004 St. Gallen, Tel. 071 / 23 11 12

9302 Kronbühl, Tel. 071 / 25 82 31

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 15. März 1973 hat die Dividende pro 1972 auf Fr. 55.— pro Aktie festgesetzt.

Die Dividendencoupons Nr. 12 pro 1972 sind ab heute unter Abzug von 30 Prozent Verrechnungssteuer mit

Fr. 38.50 am Hauptsitz (Wertschriftenkasse) und am Schalter der CA Kronbühl zahlbar.

Ihre CA-Aktien werden von uns sicher aufbewahrt und spesenfrei verwaltet.

St. Gallen, den 16. März 1973

St. Gallische Creditanstalt

## Gewerbebank Zürich

## Dividende 1972

10%

zahlbar ab 14. März 1973 mit

Fr. 20.— brutto, abzüglich

Fr. 6.— Verrechnungssteuer

Fr. 14.— netto

gegen Aktiencoupons Nr. 5

Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG  
Laufenburg

## Dividendenzahlung

Die Dividende für das Geschäftsjahr 1971/72 von brutto Fr. 35.— pro Aktie, abzüglich der eidgenössischen Verrechnungssteuer von 30%, gelangt vom 16. März 1973 an mit

netto Fr. 24.50 pro Aktie

gegen Abgabe des Coupons Nr. 19 spesenfrei zur Auszahlung bei

der Schweizerischen Kreditanstalt in Zürich  
der Bank Leu AG in Zürich,  
der Schweizerischen Bankgesellschaft in Zürich  
dem Schweizerischen Bankverein in Basel  
der Aargauischen Kantonalbank in Aarau

sowie bei sämtlichen Niederlassungen dieser Banken in der Schweiz.

Elektrizitäts-Gesellschaft Laufenburg AG

## Fonika SA, Fribourg

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 28 mars 1973, à 10 h. 30, 25, Boulevard Maiesherbes, 3<sup>e</sup> étage, Paris 8<sup>e</sup>.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1972.
2. Rapport de l'office de contrôle.
3. Approbation du bilan et du compte de profits et pertes arrêtés au 31 décembre 1972.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Nominations statutaires.
6. Exposé et discussion du programme d'activité de l'année 1973.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle peuvent être consultés au siège de la société.

Fribourg, le 16 mars 1973

Le conseil d'administration

Ermeco, Société Anonyme, Robert Metzger & Cie  
Genève

Transports Internationaux et location de wagons spéciaux

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 30 mars 1973, à 11 h. 30, au siège social, 21, rue du Mont-Blanc, à Genève.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront délivrées, contre justification de la possession d'actions, jusqu'au 26 mars 1973, au siège social, où le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du vérificateur des comptes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 23 mars 1973.

Genève, le 14 mars 1973

Le conseil d'administration

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche  
Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift  
«Die Volkswirtschaft»

## Union Romande &amp; Amann SA, Lausanne

## L'assemblée générale ordinaire des actionnaires

est convoquée pour le mardi 27 mars 1973, à 14 h. 15, au siège social, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs des comptes et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au siège social dès le 16 mars 1973.

Les cartes d'admission à l'assemblée sont délivrées au siège social sur présentation des récépissés de dépôt ou procuration des titres.

Le conseil d'administration

## Hotel Representative AG, Zürich

Messieurs et Mesdames les actionnaires sont convoqués à

## l'assemblée générale ordinaire

qui se tiendra le 31 mars 1973, à 9 h., au Grand Hôtel, Florence.

Ordre du jour statutaire.

Les comptes d'Hotel Representative AG, ainsi que ceux de la succursale Hotel Representative Inc., New York, les rapports des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège du secrétariat: Hôtel Le «Beau-Rivage», 1006 Lausanne-Ouchy.

Le conseil d'administration

## Soparex SA, à Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

## assemblée générale extraordinaire

qui aura lieu le 4 avril 1973, à 11 h., en l'étude de M<sup>e</sup> Clément Déprez, rue Ferdinand-Hodler 9, à Genève.

L'ordre du jour est le suivant:

1. Dissolution de la société.
2. Entrée en liquidation de la société.
3. Désignation des liquidateurs.

Le conseil d'administration

## Banque Cantonale Vaudoise

Le dividende de l'exercice 1972 est payable dès le 16 mars 1973, contre remise du coupon No 7, par fr. 45.— brut

sous déduction de l'impôt anticipé de 30%, auprès des sièges, succursales et agences des établissements suivants:

Banque Cantonale Vaudoise  
Banque Cantonale de Bâle  
Banque Cantonale de Zurich  
Caisse Hypothécaire du canton de Genève

Numéro de valeur: 130 910



## CORNER BANCA S.A.

LUGANO

CAPITALE SOCIALE FR.S. 7.500.000  
RISERVE FR.S. 7.500.000

## ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA DEGLI AZIONISTI

INDETTA PER VENERDI' 30 MARZO 1973, ALLE ORE 11,30  
PRESSO LA SEDE SOCIALE IN LUGANO, VIA CANOVA 16.

## ORDINE DEL GIORNO

- 1 — Rapporto del Consiglio di amministrazione sull'esercizio sociale chiuso al 31 dicembre 1972.
- 2 — Rapporto dell'Ufficio di controllo.
- 3 — Deliberazioni su:
  - a) rapporto di gestione e sul bilancio e conto perdite e profitti dell'esercizio 1972,
  - b) scarico agli organi sociali,
  - c) destinazione dell'utile.
- 4 — Aggiornamento dello statuto secondo le nuove prescrizioni della LFB e relativa OE.
- 5 — Nomine statutarie.
- 6 — Nomina dell'organo di controllo per l'esercizio 1973.
- 7 — Eventuali.

Il bilancio e il conto economico chiusi al 31 dicembre 1972, il rapporto dell'organo di controllo, il rapporto di gestione, le proposte concernenti la destinazione dell'utile netto e il progetto di modifica dello statuto, saranno a disposizione dei signori Azionisti presso la sede sociale a partire dal 20 marzo 1973.

Hanno diritto di partecipare alla assemblea i signori Azionisti iscritti nel libro delle azioni alla data del presente avviso di convocazione.

Per il Consiglio di amministrazione

il Presidente: J. H. Pfeiffer

Lugano, 16 marzo 1973



**Sind Sie sicher.....?**

dass Sie Ihr Geld nicht für Diebe verdienen

Nein!... dann bietet Ihnen ein Müller-Safe die Sicherheit, die Sie jetzt noch vermissen.

Müller Safe, ob. Bahnhofstrasse 50, 9500 Wil  
Telefon 073/22 52 22

Senden Sie mir unverbindlich Ihre Prospekte

Name \_\_\_\_\_  
Strasse \_\_\_\_\_  
PLZ/Ort \_\_\_\_\_

**Elektromotoren-Center**

Direkt-Import erstkl. Drehstrom/Einphasenmotoren von 1/3-150 PS mit 3000, 1500, 1000 oder 750 Min. zu äusserst günstigen Discount-Preisen ab Lager Gossau. Wiederverkäufer, Montagewerke, Mengen- oder Abschlussrabatte. 2 Jahre Werkstatgarantie, beste Referenzen von Fachleuten.

**Rud. Frey Motoren-Centrale**  
9202 Gossau SG  
Tel. 071 / 85 28 33/34 — Telex Nr. 77638

**Zürich 3**

An bester Verkehrslage auf Herbst 1973 zu vermieten:

**Fabrikgebäude**

zirka 2500 m<sup>2</sup> helle Büro-, Fabrikations- und Lagerräume, teilweise klimatisiert.

Gedekte Verladerrampe, 2 Personen- und 2 Warenaufzüge, Doppel-Garage, Hofraum, Parkplätze.

4-Zimmer-Abartwohnung.

Langjähriger Mietvertrag möglich.

Anfragen erbeten an Chiffre Z 70137, Publicitas, 3001 Bern.

**Eidgenössische Warenumsatzsteuer**

Ausgabe Dezember 1971

Die nunmehr gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengestellt, die zum Preise von fr. 3.- (Porto inbegriffen) bei Vorauszahlung auf unser Postcheckkonto 30-520 bezogen werden kann. Schweizerisches Handelsamtsblatt, 3011 Bern

**Der SHAB-Leserkreis ist kaufkräftig**

**Nutzen Sie diese Kaufkraft — Inserieren Sie!**

**Impôt fédéral sur le chiffre d'affaires**

Edition décembre 1971

Les textes législatifs en vigueur en matière d'impôt sur le chiffre d'affaires ont été publiés dans la Feuille officielle suisse du commerce. Ils sont réunis dans une brochure de 40 pages qui peut être obtenue au prix de fr. 3.- (port compris) moyennant versement préalable à notre compte de chèques postaux 30-520.

Feuille officielle suisse du commerce, 3011 Berne

**WEKO-Ausstellungsbüromöbel**

in Kunststoff oder Nussbaum, für Büro und Heim ab Fr. 430.-, diverse Bürostühle, schöne Direktionszimmer mit Besprechungstischen, Element-Schrankwand, ab Ausstellung mit 20% Rabatt, auch komplette Büroeinrichtungen.

Multiscrit AG  
Sihlfeldstrasse 10  
8003 Zürich  
Tel. 35 90 28

Die von der Schweizerischen Kreditanstalt, Luzern, sowie deren Agentur in Emmenbrücke ausgestellten Sparhefte Nrn. 3497, 17176 und 12078 werden vermisst.

Die allfälligen Inhaber dieser Hefte werden hiermit aufgefordert, dieselben innert sechs Monaten von heute an gerechnet, an den Schaltern der Schweizerischen Kreditanstalt vorzuweisen, widrigenfalls diese Hefte als kraftlos erklärt und an deren Stelle neue Hefte ausgestellt würden.

Luzern, den 16. März 1973  
Schweizerische Kreditanstalt



**Gut, dass es die SBKK gibt!**

Wenn's um Schutz geht, wird die Mode zweitrangig. Da kommt es auf Zuverlässigkeit an, auf Sicherheit. Am besten, man setzt sich einen Hut aufs Haupt. Den SBKK-Helm. Er ist in jeder Grösse zu haben, aber nicht in jeder Preislage. Denn der Schutz, den Ihnen dieser Helm bietet, kostet Sie weniger, als Sie denken.

Fragen Sie uns. Wir beraten Sie kostenlos. Wir versichern Lohnausfall. Heilungskosten (Kassen- und Privatpatienten). Spitalaufenthalt (Zusatzversicherung für Behandlung und Pensionskosten). Unfall (Heilungskosten, Invalidität, Tod).

**Schweizerische Betriebskrankenkasse Winterthur**  
Römerstrasse 37  
8401 Winterthur  
Tel. 052 23 36 31

**SBKK**

Agenturen in Basel, Genf, Lausanne, St. Gallen und Zürich.

**SBKK — die kreative Sozialversicherung.**

**Öffentliches Inventar — Rechnungsruf**

gemäss Art. 582 ZGB

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters des Amtsbezirkes Biel ist über den Nachlass des am 13. Februar 1973 in Biel verstorbenen Herrn

**Otto Berger**

von Langnau i. E., geboren 1908, geschieden von Elisabeth geb. Beuken, gewesener Wirt des Café Rihs und Liqueurhändler, wohnhaft gewesen in Biel, Marktgasse 7, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden. Der Verstorbene war Inhaber der Einzelfirma «Otto Berger».

Zum Massverwalter wurde ernannt: Werner Remund, Sekretär des Vormundschaftsamt Biel, Zentralplatz 49, Biel. Das Geschäft des Erblassers wird bis zum Abschluss der Erbschaftsliquidation unter Aufsicht des Massverwalters durch die Tochter des Verstorbenen, Frau Christine Poroli geb. Berger, weitergeführt.

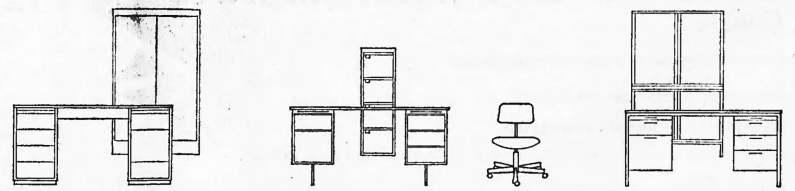
Die Gläubiger und Bürgschaftsansprecher des Erblassers werden aufgefordert, ihre Forderungen bis mit 15. April 1973 schriftlich dem Regierungsstatthalteramt Biel einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben gemäss Art. 590 ZGB weder persönlich noch mit der Erbschaft.

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der gleichen Frist beim beauftragten Notar anzumelden.

Biel, den 7. März 1973

Der Beauftragte:  
Felix Bangerter, Notar,  
Neumarkt 14, 2500 Biel

**anschauen, auswählen und zugreifen**



**Büromöbel aus Holz — Stahl — Kunststoff**

Allen Wünschen unserer Kundschaft nach gezielter Büromöblierung wollen wir gerecht werden. Daher bieten wir 3 verschiedene Programme an, aus denen in jedem Fall das Bestgeeignete gewählt werden kann. Den neuen Spezialkatalog BM 8 überreichen wir Ihnen gerne bei Ihrem Besuch in unserem Ausstellungslokal am Seilergraben 61, Zürich 1 oder senden ihn an Ihre Adresse nach Erhalt des untenstehenden Talons.

**GRAB+WILDI AG**

8023 Zürich 1, Seilergraben 61, Tel. 01/325788-89  
8902 Urdorf, beim Bahnhof, Tel. 01/987667-68

Senden Sie uns bitte sofort den neuen Spezialkatalog BM 8

Name/Firma: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Plz: \_\_\_\_\_ Ort: \_\_\_\_\_